

L'ÉCHO D'EN HAUT

JOURNAL COMMUNAUTAIRE

Saint-Adalbert / Sainte-Félicité / Saint-Marcel / Saint-Omer / Saint-Pamphile / Sainte-Perpétue / Tourville

www.echodenhaut.org

Vol. 36 N° 12 | Noël 2019 | 3 100 copies | MENSUEL GRATUIT

Des artistes dans « L'Atelier des jeunes. »



Pages 5-6

Le Salon du Cadeau, une 20^e édition réussie !



Pages 7-8



30 000 \$ au Service des loisirs

Pages 20-21

Page 13



Deux prix pour Saint-Pamphile

GROUPE SYNERGIES services financiers
CABINET DE SERVICES FINANCIERS



YOLAND BELANGER

Conseiller en sécurité financière
Conseiller en assurance et rentes collectives
Représentante en épargne collective*

202-7777, boul. Guillaume-Couture
Lévis (Québec) G6V 6Z1
Bur: 418.837.2421
Bur: 418.356.5364
Sans frais: 1.866.356.5364
Rés: 418.356.5455
418.356.6087
418.356.2008
@yoland.belanger@sfl.qc.ca | www.sfl.qc.ca

203-35, rue Principale
St-Pamphile (Québec) G0R 3X0
Bur: 418.356.5364
Rés: 418.356.5455
Sans frais: 1.866.356.5364
418.356.6087
418.356.2008

SFL PLACEMENTS*

Joyeuses Fêtes!

réno maître
APCHQ

CONSTRUCTION RÉNOVATION
Martin Pelletier

LICENCE RBQ: 8335-2476-49 **SAINTE-PERPÉTUE**

8, rue Chouinard, Sainte-Perpétue (Québec) G0R 3Z0
Tél. bur. : 418 359-3098
Cell. : 418 356-6940 • Téléc. : 418 359-3898

FÊTE ARCTIQUE

ACTIVE . FAMILIALE . AMUSANTE



RANDONNÉE GIVRÉE



7 février à 18 h 30 (départ de l'aréna)

Randonnée de raquettes aux flambeaux, suivie d'un feu de joie et de feux d'artifice (site de la piscine municipale).

Possibilité de prêt de raquettes pour adultes et enfants au GYM-Action dès 18 h.



JOURNÉE POLAIRE

8 février dès 13 h 30

(site de la piscine municipale)



- Tire sur la neige
- Jeu gonflable et de kermesse
- Présence du Corps de cadets de Montmagny 
- Glissade
- Peinture sur neige

15 h : Prestation du
Traqueur de contes

16 h 30: Rencontre amicale
de ballon-balai à l'aréna



Entrée sur le site: 3\$/personne 5 ans et moins: Gratuit

Durant tout l'événement:

Breuvages chauds et bières de
microbrasserie

POUR INFORMATION:
418-356-5501

L'ABC des HAUTS-PLATEAUX, un organisme hyperactif dans nos hautes terres

PAR FRANÇOISE DE MONTIGNY-PELLETIER

Définition du Wiktionnaire/Hyperactif : *Qui est très actif, qui agit beaucoup, qui travaille beaucoup (en parlant des personnes). Exemple : C'est un homme hyperactif avec de multiples activités sociales et philanthropiques.*

Oui, L'ABC, dont le territoire couvre le sud des MRC de L'Islet et de Montmagny est en mode multiple clientèle et multiples interventions. Sa mission globale vise l'alphabétisation et la lutte au décrochage scolaire. Mais son offre de services très diversifiée l'a fait s'impliquer en relation d'aide et accompagnement individuel auprès des adultes, des jeunes et des parents. C'est le 5 novembre que l'organisme tenait sa 24^e assemblée générale annuelle réunissant principalement conseil d'administration et employées dans une ambiance conviviale. Les précisions apportées par les membres du personnel selon leurs mandats spécifiques ont pu compléter le rapport d'activités de l'année financière terminée en l'étayant d'exemples concrets.

Outre l'alphabétisation, l'apprentissage à la lecture et l'écriture chez les adultes et les enfants, des ateliers de formation par l'insertion sociale, L'ABC a ajouté plusieurs

programmes et services toujours avec l'objectif d'encourager la démarche des personnes vers plus d'autonomie. En matière de stimulation à la lecture, le service de « **Bibliomobile** » avec ses « mobilettes » est apprécié des familles et des garderies. Des animatrices se présentent aux domiciles des parents d'enfants d'âge préscolaire pour offrir la lecture aux enfants et le prêt de livres. Cette activité prépare les enfants à leur scolarisation future et soutient les parents dans la stimulation à la lecture. Dans le même sens, un programme motivateur « **Moi aussi j'aime lire, le crois-tu?** » impliquant des adultes mentors appuie le même objectif de même que l'offre en appui aux bibliothèques pour les préscolaires « **Sensibilisation de bibliothèques** ». Autres services : « **Lire et faire lire** », « **Lecture partagée** », « **J'ai hâte d'écrire** » et « **La Tente à contes** », la « **Super Fête** ». En milieu scolaire, L'ABC offre les « **Ateliers de motivation** » et « **L'alternative à la suspension** » et le « **Soutien pédagogique en anglais** » au secondaire. S'ajoutent au primaire, « **L'aide aux devoirs** » et la « **Francisation** » pour élève anglophone et en parascolaire, le « **Club de lectures** » avec les terrains de jeux et le programme « **Écoréussite** ». Le *Fonds de développement du territoire* a octroyé une subvention à L'ABC des Hauts

(Suite page 4)



*Nous espérons que vous avez apprécié
notre volonté d'accroître constamment
la qualité de notre service.*

*La nouvelle année sera pour nous l'occasion
de nous améliorer encore, et nous espérons
garder longtemps votre confiance.*

*Toute l'équipe se joint à moi pour vous souhaiter
de JOYEUSES FÊTES !*

Steven Bourgault

GARAGE BOURGAULT

125, rang Taché Ouest, Sainte-Perpétue, 418 359-3163

Plateaux, porteur financier du regroupement L'ÉcoRéussite, pour la mise en place de certaines actions présentes au premier plan d'action. Il s'agit d'activités physiques parents-enfants, de « **Spécialiste d'une période** », de la création d'un « lip-dub » et d'un projet de photos. Auprès des adultes, la « **Formation en insertion sociale** » est assurée en collaboration avec le Centre d'Éducation des adultes de la Commission scolaire à Saint-Pamphile. Les adultes qui ont participé lors de la dernière année à la formation ont réalisé un livre géant relié intitulé « Les sept merveilles du Québec ». Cette œuvre collective circulera dans toutes les bibliothèques du territoire pour y être admirée et consultée. De plus, outre les ateliers d'alphabétisation, les adultes reçoivent un accompagnement préparatoire au Test d'équivalence du niveau secondaire. Autres services pour cette dernière clientèle : le **Centre d'accès communautaire Internet** avec accès gratuit, « **InnovAction** », « **Activités interactives dans les résidences pour personnes âgées** » et des cours d'informatique. Des événements pédagogiques et stimulants complètent cette offre : « **La grande journée des petits entrepreneurs** », « **Les journées découvertes** », « **Arts Appalaches** », « **Journées nationales et internationales de l'alphabétisation** ». Soulignons l'installation de « Croque-livres » dans les municipalités pour les échanges gratuits de livres.

Concertation et solidarités marquent l'action de L'ABC pour viser l'efficacité et l'universalité des services et en

espérer leur pérennité. L'apport précieux des bénévoles du milieu est aussi incontournable et déterminant.

<http://abcsud.com/> <https://fr-ca.facebook.com/labcdeshautsplateaux/> abcsud@globetrotter.net

418-356-3737 poste 115

Centre communautaire Noël-Anctil, 21, Principale, à Saint-Pamphile. ✉



Dans l'ordre habituel, les membres du conseil : Réjeanne Adam, Francine Gauvin, Lise Anctil, Lucette Bilodeau, Nicole Gautreau, Gaston Roy, et Manon Leclerc coordonnatrice.

**FESTIVAL DU BûCHEUX
SAINT-PAMPHILE**

*Les membres du
Comité organisateur du
Festival du Bûcheux et
Mme Estelle Lemelin, présidente
souhaitent à toute
la population un très
Joyeux Noël et une Bonne Année 2020
remplie de Santé, Succès et Bonheur.*

*Au plaisir de vous
compter parmi nous
à la 40^e édition
qui aura lieu
du 26 à 30 août
2020.*

**À l'occasion des Fêtes
voeux sincères de Bonheur !**

De la part de toute l'équipe de

**Raymond Chabot
Grant Thornton**

418-598 9888
26, chemin du Roy, Saint-Jean-Port-Joli, QC G0R 3G0

L'Atelier des Jeunes, à la Médiathèque, habité grâce à l'ABC des Hauts-Plateaux

PAR FRANÇOISE DE MONTIGNY-PELLETIER

Le 5 novembre dernier, la dernière assemblée générale annuelle de l'ABC des Hauts-Plateaux fut l'occasion de présenter l'Atelier des Jeunes ouvert aux élèves fréquentant l'école élémentaire des Hauts-Sommets à Sainte-Perpétue, dans le lieu même où ils sont donnés.

Un certain nombre de parents avaient exprimé le besoin d'activités de loisirs pour leurs enfants durant la semaine scolaire. L'ABC des Hauts-Plateaux, organisme sans but lucratif dévoué à l'alphabétisation et la prévention du décrochage scolaire, a ajouté plusieurs cordes à son arc. En effet, plusieurs de ses programmes s'adressent aux jeunes, de leurs premiers balbutiements jusqu'à leur passage au secondaire. De son côté, la Médiathèque L'Héritage, un autre organisme sans but lucratif, dévoué à promouvoir des activités culturelles et éducatives diversifiées et leur accessibilité dans notre coin de pays, mettait à la disposition de la population des locaux pour ce faire. Le besoin et l'offre se sont ainsi rencontrés pour procéder au démarrage d'activités dans un lieu localisé au sous-sol de l'église, sous la sacristie, soit l'Atelier des Jeunes.

L'Atelier des Jeunes et ses premiers locataires

La mission globale de la Médiathèque L'Héritage est de : concevoir un projet qui s'appuie sur les besoins territoriaux et régionaux à moyen et long terme; doter la MRC de L'Islet d'une infrastructure durable qui favorise l'accès à l'éducation, à la culture et au patrimoine en misant sur la littératie et le numérique; établir des partenariats avec les intervenants déjà présents dans les domaines du développement culturel, social et communautaire. Les activités proposées par L'ABC des Hauts-Plateaux allaient compléter les apprentissages scolaires et les consolider par la pratique. La condition de réalisation du projet émise par le comité de la Médiathèque était qu'il devait répondre à sa mission plus spécifique auprès des jeunes : favoriser le développement éducatif et culturel des enfants de 5 à 12 ans par la tenue d'ateliers complémentaires aux apprentissages scolaires.



Entreprise F Chouinard

418-359-2366
L'Islet & Sainte-Perpétue

- ✓ **Excavation**
- ✓ **Transport**
- ✓ **Sablère** (matériaux granulaires divers)

De toute l'équipe, joyeuses Fêtes et une bonne et heureuse année !

**Joyeux Noël et
Bonne Année 2020 !**

*Merci à ma clientèle pour son encouragement
durant la dernière année !*

Jean-Claude Plourde
Technicien en entretien de gazon
292, rue Principale, Saint-Pamphile
Cellulaire: 418 241-6793
Téléphone: 418 356-2102



La murale exécutée par les jeunes dans L'Atelier des Jeunes de la Médiathèque L'Héritage. Mme Patricia Ancil l'animatrice de cette réalisation les accompagne.

Les objectifs visés en étant :

- ▶ Favoriser le développement de l'enfant par la découverte de sa personnalité et de son identité;
- ▶ assurer la continuité de l'enseignement et des apprentissages réalisés à l'école;
- ▶ permettre à l'enfant de participer à des activités de loisir culturel dans un environnement sécuritaire;
- ▶ permettre à l'enfant de développer des attitudes

positives envers les autres enfants, les adultes de son milieu et le milieu scolaire;

- ▶ favoriser la collaboration « famille - école - communauté »;
- ▶ que les loisirs animés soient créatifs, à saveur culturelle et mettant en contact les jeunes avec différentes disciplines artistiques.

Ce qui fut souhaité fut élaboré avec différents partenariats puis mis en marche. Des élèves des Hauts-Sommets, regroupant des jeunes de Sainte-Perpétue et Tourville, ont pu s'inscrire au programme qui a pris la forme de « camp de jour » flexible. L'horaire d'accueil des élèves inscrits commence à 6 h jusqu'à l'entrée à l'école, inclut la pause du midi, puis après les classes la période s'étendant jusqu'à 17 h 30, de même que les journées pédagogiques. La responsable et animatrice des ateliers est Alyssa Robichaud-Caron, une éducatrice spécialisée polyvalente et convaincue. Un service d'accompagnement pédagogique est donné par L'ABC le mardi soir et le jeudi soir.

Un menu très diversifié et appétissant

Le thème général de la programmation est « Apprends à te connaître par tes cinq sens ». Les disciplines utilisées sont l'apprentissage des langues, soit le français, l'anglais et l'espagnol, et la danse, la musique, la cuisine avec les « petits bedons », le théâtre, la nature dans sa biodiversité, les sciences par l'expérimentation, le bricolage avec motricité fine, la motricité globale en lien avec le centre

psychomoteur, la stratégie par des jeux de société, le travail d'équipe dans la compétition (défi « Fort Boyard »), le cinéma, le yoga.

La rumeur dit que les enfants sont tellement captivé(e)s par la programmation offerte qu'elles et qu'ils n'ont pas envie parfois de quitter les lieux...! Une belle synergie semble planer dans ce local qui est situé dans une ancienne salle communautaire incluant une cuisine. Les lieux ont été emménagés et décorés pour y accueillir précisément des jeunes, cette clientèle étant particulièrement visée par la mission que s'est donnée la Médiathèque L'Héritage. Rappelons qu'une employée de L'ABC des Hauts-Plateaux siège sur le conseil d'administration de cette Médiathèque desservant les municipalités du sud de L'Islet. Quand nous pénétrons dans cette salle, notre regard est attiré tout de suite par les murs colorés et une grande murale. Cette œuvre collective résume à elle seule les collaborations en cours et les réalisations concrètes de ce service. Mme Patricia Anctil, artiste de chez nous, a été sollicitée pour animer un atelier de dessin auprès des jeunes. Avant le croquis final, elle a d'abord consulté les enfants pour connaître leurs perceptions des quatre saisons d'une année en commençant par l'automne coïncidant avec le retour en classe. Puis, d'après les commentaires et précisions des jeunes, elle a dressé les grandes lignes d'un paysage automnal. Ensuite les parents disponibles et leurs enfants, ensemble, ont ajouté les couleurs peintes toujours selon leurs propres impressions et leur sens artistique. Le résultat est convainquant et chaleureux. Les trois autres saisons sont au programme des prochaines œuvres collectives.

L'Atelier n'est pas un service de garde. Le programme de loisir culturel et éducatif qui y est offert est régi par la Loi sur les clubs récréatifs du Québec. Il ne peut accueillir plus de 20 jeunes et on n'y sert pas de repas lesquels doivent être fournis par les parents. Il s'étend sur 45 semaines. Les coûts s'ajustent selon les inscriptions individuelles par périodes.

<https://www.mediathequeheritage.com/>

<https://www.facebook.com/mediathequeheritage/>



*Le club
de karaté
et jiu-jitsu de*

*Saint-Pamphile
vous souhaite un Joyeux Noël
et une Bonne Année !*

**JOYEUX NOËL ET NOS MEILLEURS
VOEUX POUR UNE ANNÉE
REPLIE DE JOIE ET DE SUCCÈS
à tous nos clients et amis!**

GARAGE

THIBODEAU ET FILS inc.



- ★ Réparation et vente de pièces de débusqueuses
- ★ Soudure, fabrication - mécanique
- ★ Câble d'acier de tout genre
- ★ Usinage

190, rue Industrielle, Sainte-Perpétue
Joël Thibodeau, prop.

Tél.: 418 359-2783 — Fax.: 418 359-3327

La 20^e édition du Salon du Cadeau : un incontournable

PAR LILIANE DANCAUSE

Plus d'une quarantaine d'exposants étaient rendez-vous au 20^e Salon du Cadeau tenu le 7 décembre dernier.



MEILLEURS VOEUX 2020 !

QUE LA SANTÉ, LA SÉRÉNITÉ ET LA
RÉUSSITE VOUS ACCOMPAGNENT
TOUT AU LONG DE CETTE
NOUVELLE ANNÉE.



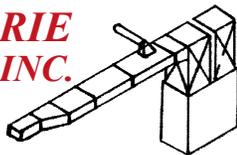
Merci pour la
confiance
que vous m'avez
témoignée
durant la
dernière année !

Tél. : 418-356-2701

Fax. : 418 356-2179

**FERBLANTERIE
CÔTE DU SUD INC.**

Concepteur en ventilation
Fournaise air chaud, atelier de pliage
Nettoyage de conduits de ventilation
Échangeur d'air récupérateur de chaleur Venmar A.V.S.
Gaine métallique (stainless)



Rep.: Claudel Pelletier
RBQ : 8297-8933-19

103, Rang du Nord,
Saint-Pamphile, Qc G0R 3X0

ferblanterie.cote.du.sud.inc@hotmail.com

Mme Suzanne Miville a grandement contribué au succès de l'organisation de ce Salon, parrainé par le Cercle de Fermières de Saint-Pamphile.

Plusieurs Fermières exposaient leurs réalisations dans une grande diversité d'articles confectionnés souvent avec du matériel de récupération ou du recyclage, donnant une seconde vie aux tissus et fibres textiles.

De délicieux produits de miel, d'érable et vins artisanaux feront la joie des palais au temps des Fêtes. De magnifiques tricots, cartes de souhaits, décorations, bijoux, raquettes, produits alimentaires, mélanges prêts à cuisiner, huiles essentielles, produits d'entretien ménager, gâteries, etc.

On a pu admirer des œuvres réalisées par des créateurs aux mains habiles, en bois, vitrail, des bijoux, photos et peintures.

Les jeunes du service de garde ont préparé un calendrier 2020 illustrant leurs dessins et offraient des baluchons parfumés et desserts gourmands qui leur permettront d'amasser des fonds pour leur service.

Mme Micheline Pelletier de la maison d'édition La Plume d'Oie présentait aussi le projet du livre sur les érablières de la région dont le lancement aura lieu à l'église de Saint-Marcel le 22 décembre 2019 à 13 heures.

Le Salon du Cadeau favorise l'achat local, de cadeaux originaux, utiles et gourmands. Les échanges entre les exposants et les clients permettent aussi un contact intéressant, une réelle découverte de leurs produits et un partage de connaissances.

La chance a favorisé Mme Manon Chouinard lors du tirage du moitié-moitié qui a gagné 160 \$.

(Suite page 8)



**CLUB LIONS DE
SAINTE-PERPÉTUE**



Le Club Lions de Sainte-Perpétue remercie grandement les personnes bénévoles qui leur ont été d'une aide précieuse tout au long de l'année 2019.

Nous tenons à remercier la population pour leur grande participation aux activités qui se sont déroulées durant l'année, nous vous donnons rendez-vous en 2020:

- *Suçon-don (7 mai 20)*
- *Souper spaghetti (3 octobre 20)*
- *Concours de panaches (5 déc. 20)*

Nous souhaitons à tous Joyeux Noël et mille bons souhaits pour la Nouvelle Année !

Les Fermières ont confectionné une douzaine de cadeaux pour le tirage et les gagnants sont :

- 1^{er} prix : Une couverture de laine (valeur de 100 \$) :
Mme Jeannine Jean
- 2^e prix : Une catalogne (valeur de 100 \$) :
Mme Suzanne Fournier
- 3^e prix : 4 napperons en courtepointe : (50 \$)
Mme Lorraine Cloutier
- 4^e prix : 6 napperons tissés (50 \$)
Mme Gisèle Bélanger
- 5^e prix : Châle tendance (40 \$)
Mme Nathalie Robichaud
- 6^e prix : Serviette de plage Fouta (40 \$)
M. Jacques Dion
- 7^e au 12^e prix : Ensemble de linge à vaisselle, lavette et chiffon :
 - Mme Marielle Pelletier
 - M. Francis Bérubé
 - Mme Danielle Dubé
 - M. Joël Vaillancourt
 - Mme Louise Lebel
 - Mme Gisèle Desrosiers.

Félicitations à tous les gagnants!

Les Fermières tiennent à remercier toutes les personnes qui se sont impliquées pour l'organisation, le déroulement de la journée, les exposants pour leur participation et les visiteurs qui ont été au rendez-vous. ✍



**NOUS VOUS
SOUHAITONS
UNE EXCELLENTE
ANNÉE 2020 !**

**Que celle-ci vous apporte tout
ce que vous désirez, santé,
amour, rire et bonheur !**

*De la part des membres du Conseil
d'administration et le personnel des
Ambulances L'Islet-Sud*



Programmation Hiver 2020



Inscriptions en ligne:
18 décembre au 8 janvier

**PRENDRE NOTE QUE NOUS N'ACCEPTONS QUE LES INSCRIPTIONS VIA
NOS FORMULAIRES EN LIGNE (www.gym-action.com)**

Volet Danse avec Jade Bernier		* Places limitées dans certains groupes				
Il n'y aura pas de cours pour les groupes de Jade durant la semaine de relâche						
JOUR	DÉBUT	NOM DU COURS	HEURES	COÛT	DURÉE	LOCAL
Lundi	13 janv.	Mini (4-5 ans)	17 h 45 à 18 h 30	90 \$	12 semaines	Local 111
		Junior 1 (6-8 ans)	18 h 30 à 19 h 30	120 \$		
		Cardio-Danse (style Zumba)	19 h 30 à 20 h 30	110 \$	10 semaines	Café étudiant
Mardi	14 janv.	Mini-Cheerleading (8-12 ans) **	18 h à 19 h	140 \$	14 semaines	Gymnase
Mercredi	15 janv.	Pré-Élite (9-11)	16 h à 17 h	120 \$	12 semaines	Local 111
		Junior 2 (6-8 ans)	18 h à 19 h	120 \$		
		Multi-danses Adultes	19 h à 20 h	130 \$		

** Mini-cheerleading: Session de 14 semaines se terminant avec la compétition du 2 ou 3 mai 2020.

Autres cours en groupe							
JOUR	DÉBUT	NOM DU COURS	PROFESSEUR	HEURES	COÛT	DURÉE	LOCAL
Lundi	13 janv.	Cardio-militaire	Valérie Gagnon	18 h 30 à 19 h 30	130 \$	12 semaines	Hall
Mardi	14 janv.	Yoga Débutant	Sylvie Gaillard	18 h à 19 h	130 \$	12 semaines	Café étudiant
		Yoga Avancé		19 h 15 à 20 h 30	150 \$	12 semaines	
Mercredi	15 janv.	Spinning et musculation	Mélanie Lévesque	19 h à 20 h 15	150 \$	12 semaines	Salle Desjardins

Horaire des fêtes	
23 déc.	9 h à 11 h 30 13 h 30 à 20 h
24 déc.	9 h à 12 h
25 déc.	Fermé
26 déc.	9 h à 12 h
27 déc.	9 h à 11 h 30 13 h 30 à 17 h
28 déc.	9 h à 12 h
29 déc.	Fermé
30 déc.	9 h à 11 h 30 13 h 30 à 20 h
31 déc.	9 h à 12 h
1 janv.	Fermé
2 janv.	9 h à 12 h
3 janv.	9 h à 11 h 30 13 h 30 à 17 h
4 janv.	9 h à 12 h
5 janv.	Fermé

NOUVEAU:
Entraînement complet tout en un!
À ne pas manquer!

*Profitez du Temps des Fêtes
pour offrir la santé en
cadeau à ceux que vous aimez*

Pensez à nous!

- ♦ Carte de séances d'entraînement
- ♦ Certificat -cadeau échangeable contre tous nos services (cours, abonnement, produits...)

Encouragez l'achat local!

Passez un agréable Temps des Fêtes en famille et entre amis!

Spinning:
Samedi matin ou dimanche soir.
Demandez à joindre notre groupe
Messenger pour
connaître l'horaire des cours!

PROMOTIONS

Rabais 15 %

Abonnements 6 mois*
Valide du 1^{er} au 31 décembre 2019.

Abonnements au choix à l'achat d'un cours en groupe*
Valide du 6 au 25 janvier 2020

* Ne peut être jumelé à aucun autre rabais, offre ou promotion.
Informations complètes au GYM-Action.

PROTEC-TERRE et sa proposition de sauvetage de nos terres agricoles

PAR FRANÇOISE DE MONTIGNY-PELLETIER

Terres en friche, à l'abandon ou terres dorlotées mais sans relève pour leur protection dans le futur. Économie circulaire, équité et partage alimentaires, achat local, traçabilité des produits, permaculture, agriculture et foresterie en mode biologique.

Le débat est ouvert pour trouver des solutions à la protection du territoire agricole dans une perspective écoresponsable mais aussi de survie et maintien de nos communautés en visant l'autosuffisance. Les sept municipalités du sud, très forestières, ont toute une histoire de survie grâce à l'apport de l'agriculture paysanne. Si forêts et champs s'y côtoient encore, qu'en est-il de ces petites entreprises familiales avec leur conscience sociale et planétaire qui ont contre vents et marées installé des productions respectant le plus possible cet écosystème. Sans relève, avec le constat de tant d'années d'efforts et de conviction, de constance et de résistance, plusieurs propriétaires de lots forestiers et agricoles n'ont aucune assurance que ces terres qu'ils ont tant respectées, aimées et protégées le seront toujours après eux et elles.

Les règles fiscales actuelles ne facilitent pas, loin de là, la passation d'un héritage de lots agricoles, qu'ils soient zonés verts ou blancs, aux enfants et apparentés(e)s dans le cas où les générations suivantes souhaitent poursuivre dans la même direction que leurs parents. À la suite d'une consultation publique, la MRC de L'Islet a présenté son PDZA, Plan de développement de la zone agricole. La MRC s'est ensuite impliquée dans l'implantation d'un nouveau service sur notre territoire, L'ARTERRE, à l'image de cette initiative existant dans d'autres régions. Notre MRC coordonne maintenant ce service visant les producteurs et productrices sans relève, les propriétaires foncier(ère)s ayant des actifs agricoles dormants (terres et bâtiments) ainsi que la relève non apparentée dans Chaudière-Appalaches. Les personnes intéressées soit à la recherche de terres à louer ou à acquérir, ou propriétaires cherchant une relève et désirant mettre leurs terres ou bâtiments de ferme à la disposition de celle-ci selon des ententes individuelles, peuvent faire appel à ce service en contactant Mme Geneviève Potvin.



La direction et le personnel souhaitent un Joyeux Noël et une Bonne Année à tous et remercient leur distinguée clientèle pour l'encouragement manifesté au cours de l'année 2019.

HORAIRE DES FÊTES :

24 décembre : **OUVERT** jusqu'à 20 h
25 et 26 décembre : **FERMÉ**
27 décembre : Ouverture à 7 h am.

Kathy & Régis
Propriétaires

Restaurant Chez Réjean

PIZZA-POULET
MENU DU JOUR
TABLE D'HÔTE
SALLE POUR ÉVÉNEMENTS

*** LIVRAISON ***
*** 418 - 356 - 5836 ***

restaurantchezrejean@gmail.com



JOYEUSES FÊTES !

Toute l'équipe de Prodécor S.V. et Pro Plomberie vous remercient de votre confiance et vous adressent ses meilleurs vœux pour la Nouvelle Année 2020.

Flor deco
COUVRE-PLANCHERS ET DÉCORATION
PRODÉCOR S.V.

Pro
Plomberie Fine

545 route de l'Église, St-Jean-Port-Joli 418-358-0999

Passez un excellent Temps des Fêtes en famille et amis.

L'option d'une fiducie d'utilité sociale et agricole

Il existe une autre option permettant d'assurer la pérennité des terres agricoles en protégeant leur statut, tout en contrant la spéculation foncière et la disparition lot par lot de ce territoire nourricier au bénéfice de l'expansion résidentielle et commerciale. Il s'agit de la FUSA, un type de fiducie à vocation communautaire, écologique et pédagogique à la fois. Protéger en informant et formant, en constituant une structure légale et impliquant des gestionnaires qui, en quelque sorte, forment un comité de vigilance dans la protection du territoire défini dans la fiducie.

L'organisme, représenté dans notre MRC par Mme Catherine Avard, a offert le 27 novembre dernier à l'Auberge des Glacis à Saint-Eugène, une formation d'une journée à 25 personnes intéressées. Leur intérêt commun était cette forme de protection des terres ou leur questionnement sur la solution qui conviendrait à leur situation personnelle d'entrepreneur(e) agricole ou en agro-foresterie ou comme propriétaire de lots. Mme Avard a animé la rencontre mettant à la disposition des personnes réunies et de leurs réseaux de connaissances des documents très pertinents concernant l'option fiduciaire. Me Julie Lebreux, notaire fiscaliste, a expliqué les règles existant en matière de cession des propriétés terriennes et répondu aux questions avec des conseils appréciés et mises en contexte et exemples très précis. Une formation plus courte pourra être organisée au sud de la MRC si des personnes se montrent intéressées.



Mme Catherine Avard de Protec-Terre éclaire l'auditoire attentif sur l'option fiduciaire.

Soulignons que la MRC de L'Islet dispose maintenant d'un projet d' « Ancrage territorial de Protec-Terre » qui consiste à « positionner la Fiducie d'utilité sociale agricole (FUSA) comme outil d'innovation en transfert et établissement de la relève agricole en misant sur les spécificités et ressources de la MRC de L'Islet. Le déploiement des services de Protec-Terre pour l'accompagnement au transfert de terres en FUSA créera un réseau de support et de développement économique et social aux effets multiplicateurs qui pourra être exporté à d'autres territoires ». Il permettra à cette dernière de se démarquer comme terre d'accueil pour les nouveaux arrivants et pôle d'innovation en transfert et établissement agricole, via notamment le modèle des FUSA. (...) Les propriétaires-cédants intéressés par les FUSA sont habituellement des « pionniers » du mouvement d'agriculture biologique, qui réfléchissent à des moyens de protection de leur patrimoine dans le cadre de leur retraite prochaine. *

La formation donnée par l'organisme Protec-Terre a

Tous nos meilleurs vœux de bonheur, santé et prospérité en cette saison des Fêtes.

MERCI DE LA CONFIANCE QUE VOUS NOUS AVEZ TÉMOIGNÉE TOUT AU LONG DE L'ANNÉE.



Guy Chouinard Câble/Tv

Télévision · Internet · Téléphonie
Fibre optique

RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

418 356-5276



ME PIERRE COULOMBE
NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE

276, rue de l'Église
Saint-Pamphile (Québec)
G0R 3X0

Joyeux Noël et Bonne Année 2020!

Tél.: 418 356-5315
Fax.: 418 356-2034
pcoulombe@notarius.net



R.B.Q. : 5685-1470-01

RC PEINTRE INC.
INTÉRIEUR - EXTÉRIEUR

Tél.: 1 418 241-3878 / Tél.: 418 359-2277
regiscloutier@yahoo.ca

5, rue du Rocher
Ste-Perpétue (Qc) G0R 3Z0

permis la rencontre et la convergence de personnes ayant une vision commune. Merci à ces gens de conviction de nous avoir donné l'occasion de partager des idées et projets dynamisant notre milieu et de nous encourager mutuellement à persister. Protéger les terres, mais protéger aussi et perpétuer la conscience écologique pour les générations à venir. C'est aussi contribuer au maintien de communautés en santé, de notre identité et de notre sentiment d'appartenance, à transmettre à nos enfants et petits-enfants!

L'ARTERRE/ Accompagnement et jumelage pour les propriétaires de terres (et bâtiments) et la relève non-apparentée

<https://mrcelislet.com/services-aux-citoyens/amenagement-du-territoire/larterre/>

Pour joindre Mme Potvin : genevieve.ca@arterre.ca

*PROTEC TERRE/ Pour la protection permanente des lots agricoles et agro-forestiers

<https://www.protec-terre.org/bulletin>

Pour joindre Mme Avard (formation, information) : catherine.protecterre@gmail.com



Me Julie Lebreux notaire fiscaliste.



Une photo de groupe :

**Geneviève Paré, aménagiste MRC de L'Islet,
Nicolas St-Pierre, producteur agricole Saint-Aubert,
Jean-Louis Kerouac, propriétaire foncier L'Islet,
Geneviève Potvin, agente de maillage de L'ARTERRE,
Germain Leclerc, producteur agricole L'Islet,
Daniel Bélanger, producteur agricole Sainte-Perpétue.**

VOTRE EMPLOI
on y travaille ensemble

- Recherche d'emploi
- Orientation de carrière
- Coaching de carrière
- Service de placement

C.a.R.e.
Centre d'aide et de recherche d'emploi
MONTMAGNY - L'ISLET

Montmagny | Saint-Fabien-de-Panet
Saint-Pamphile | Saint-Jean-Port-Joli

418 248-9559
1 877 337-9559
lecare.ca

ACUPUNCTURE
Mélanie Caron

Acupuntrice
Membre de la Fédération
des Kinésiologues du Québec

418 241-2124
Montmagny et St-Jean-Port-Joli
acupuncturemelaniecaron@outlook.fr

No licence: A-022-16

DÉPANNEUR H. et R. Gaulin Inc.

961, rue Principale, Tourville,
418 359-2891

Bière froide & Vin • Journaux
Ouvert 7 jours par semaine

Dépositaire des produits
Avon et Watkins

Chambres à louer à la
journée ou à la semaine.

Meilleurs vœux des Fêtes !
MERCI DE VOTRE ENCOURAGEMENT

Saint-Pamphile reçoit 2 prix

Lors de la 14^e soirée du dévoilement des Fleurons du Québec, la ville de Saint-Pamphile s'est vue décerner deux prix. Un premier lui confirmant que la municipalité conserve ses 4 Fleurons pour une autre période de 3 ans.

Ces 4 Fleurons sont acquis grâce aux bénévoles du Comité Floralies 2000 ainsi que les employés municipaux qui travaillent très fort à l'entretien des espaces publics, des résidents qui aménagent de plus en plus leur terrain, des commerces et industries qui participent à fleurir soit par initiatives personnelles ou avec le projets des bacs à fleurs et l'appui financier de la municipalité qui permet de fleurir chaque coin de rues.

Nous tenons à remercier chaleureusement tous et chacun de leur implication au maintien des 4 Fleurons.

Le deuxième prix, inscrit dans la catégorie Reconnaissance - mobilisation citoyenne est remporté grâce au projet des bacs à fleurs offerts aux entreprises. Bravo à tous les gens et entreprises qui ont participé de près ou de loin à la réalisation de ce beau projet.

De plus, les membres du Comité Floralies 2000 ont continué à développer leurs activités régulières, principalement les décorations de Pâques, Halloween et Noël, l'organisation d'une conférence horticole, les semis et les nains de jardin avec les écoliers, l'évaluation des candidats inscrits au concours d'embellissement et au Prix Desjardins – *horticole industries et commerces* et la plantation d'arbres à l'arboretum.

Aussi, nous profitons de la tribune pour souhaiter un bon temps des fêtes en bonne compagnie à tous les pamphiliens et pamphiliennes. ✍

Pauline Bissonnette
pour le Comité Floralies 2000



Mme Marlène Bourgault conseillère municipale de Saint-Pamphile reçoit le prix.

Que l'esprit des Fêtes illumine votre demeure, votre âme, votre cœur ainsi que ceux de vos proches.

Joyeux Noël, Bonne et Heureuse Année !

Martin St-Hilaire, propriétaire

Marty
réparation d'électros

Réparation à domicile de gros électroménagers
Vente et achat d'appareils usagés
Service jour, soir, fin de semaine
MRC de Montmagny et de L'Islet

martinsth72@hotmail.com
301 Taché Ouest
St-Marcel, GOR 3R0

Martin St-Hilaire
418.356.5882

ÉTUDE NOTARIALE
L'ISLET-NORD

M^e Marie-Pier Pelletier
mp.pelletier@notarius.net

M^e Audrey St-Gelais
audrey.stgelais@notarius.net

Notaires et conseillères juridiques

418 358-3588
418 358-3589

598-B, ROUTE DE L'ÉGLISE, SAINT-JEAN-PORT-JOLI (QUÉBEC) GOR 3G0



L'animatrice Joane Godbout (assise à droite) est venue présenter le jeu à des membres du Cercle de Fermières Saint-Pamphile.



La tournée du jeu « Vivre en collectivité, c'est possible » bat son plein !

La tournée du jeu « Vivre en collectivité, c'est possible ! » de l'Association Québécoise de défense des droits des préretraités et retraités (AQDR) Montmagny-L'Islet bat son plein. Il est encore temps pour vous de participer.

Parcourant le territoire de la MRC de Montmagny et de la MRC de L'Islet, les trois animatrices du jeu ont déjà rencontré de nombreuses personnes et l'accueil des



Joyeuses FÊTES

*Nous tenons à vous partager tous nos vœux
d'abondances pour la nouvelle année.
Nous vous remercions de la confiance
que vous nous accordez.
Merci de votre fidélité apportée durant
les dernières années .
De la part d'Isabelle , Cindy et Rose .*



COIFFURE
Isabelle Mercier
418-356-5632
 10, ELGIN SUD
 ST-PAMPHILE, QC.
 G0R 3X0

418-356-8653

c miss glam & co

10, Elgin Sud, Saint-Pamphile
INSTITUT D'ESTHÉTIQUE SPÉCIALISÉE



MUNICIPALITÉ DE TOURVILLE

**Par son message de fraternité,
la saison des Fêtes nous procure
l'occasion de vous offrir nos vœux
les plus chaleureux.
Que la paix de Noël marque
pour vous et les vôtres le
prélude d'une année
de bonheur et d'espoir.**

Les membres du conseil

Benoit Dubé, Maire
 Luce Morneau, Siège No 1
 Lucia Joncas, Siège No 2
 Vicky Labonté, Siège No 3
 René Joncas, Siège No 4
 Stéphanie Dubreuil, Siège No 5
 Cynthia Bois, Siège No 6

participants est on ne peut plus positive. « Beaucoup de participants m'ont partagé le fait que la discussion en groupe aurait un impact positif et immédiat dans leur quotidien. Je pense qu'il y a beaucoup de prises de conscience et ça leur fait du bien. » de dire Joanne Godbout, animatrice du jeu.

Ainsi, si vous êtes responsable d'un milieu de vie qui est destiné aux aînés, que vous êtes un organisme oeuvrant avec ces personnes ou vous êtes simplement intéressé par la tournée, vous pouvez contacter l'AQDR par téléphone au 418-247-0033 ou par courriel au aqdrislet@globetrotter.net.

Ce jeu, créé en collaboration avec des partenaires du territoire et des résidences pour aînés a pour but de sensibiliser les personnes du milieu à développer de bonnes aptitudes à vivre en collectivité. De façon ludique et sous forme de discussion, les participants peuvent en apprendre davantage sur le sujet. ✍

Joyeuses Fêtes!

Marie-Soleil
COIFFURE

Marie-Soleil Leclerc
155, rue Principale, Saint-Adalbert, 418 356-2258

*Que Noël soit l'annonce d'un
bonheur grandissant
dans la Joie et la Paix!*

*Toute notre équipe
vous souhaite une
Bonne Année 2020 pleine
de santé, de découvertes
et de vitalité.*

*De Isabelle et son personnel
des deux pharmacies*

**Pharmacie
ISABELLE CARON INC.**

AFFILIÉ À :

familiprix

35, Principale, local 104
Saint-Pamphile
(Québec) G0R 3X0

Téléphone : (418) 356-3341
Télécopieur : (418) 356-2178

361, rue Principale
Sainte-Perpétue
(Québec) G0R 3Z0

Téléphone : (418) 359-3388
Télécopieur : (418) 359-3651

*Les habitations St-Pamphile
La Villa Joie de Vivre*

*Le conseil d'administration des Habitations St-Pamphile se joint à moi pour souhaiter
à tous les résidents (es) et employés un Joyeux Noël et une Bonne Année!
Que cette année soit la promesse de jours de Bonheur de Paix et de Santé.*

Paul-André Leblanc, directeur général

**FRUITS
LÉGUMES**

RG

POMICULTEUR - MARAÎCHER

une saison
pleine de
saveurs...

L'entrepôt est ouvert
pour de bonnes pommes
dès le 10 décembre.

Faites vos
provisions!

L'entrepôt sera ouvert
les MARDIS (seulement)
de 9h à midi
et
de 13h à 16h45.

Fermé de midi à 13h.

Pour information,
téléphonez au
418-247-5478



29, Lamartine Est, Saint-Eugène

La nouvelle routine du Père Noël

La veille de Noël, le Père Noël prépare son traîneau, ses rennes et les cadeaux avec ses lutins dans son atelier au Pôle Nord. Il monte dans son traîneau et s'envole à la vitesse de la lumière.



Tout à coup, le traîneau se détache des rennes et tombe en chute libre. Le Père Noël, en panique, téléphone à la Mère Noël pour que les lutins viennent rapidement le secourir. À l'aide d'une télécommande, les lutins font ouvrir un énorme ballon sous le traîneau pour amortir sa chute. Celui-ci atterrit sur le ballon et rebondit. Les cadeaux s'éparpillent dans la forêt. Les lutins arrivent en vitesse et font signe au Père Noël de peser sur le gros bouton rouge d'urgence. Des ailes se déploient et le traîneau se met à voler. Il atterrit dans un champ près de la forêt. Le vieux monsieur descend de son traîneau et voit une lumière rouge dans la forêt. C'est Rudolph! Grâce à lui et son flair extraordinaire les cadeaux et les rennes sont facilement retrouvés. Les cervidés étaient dans la ferme de Ti-Louis en train de manger du grain. Ils étaient affamés.

La distribution de cadeaux put enfin reprendre. Depuis ce jour, le vieil homme barbu s'est fait une liste de choses à ne pas oublier avant son départ. Il



Restaurant

Ô Sommet des délices

15, rue du Collège, Saint-Adalbert
418 356-3330

En cette saison des Fêtes, nos pensées se tournent vers ceux et celles qui ont contribué à notre développement en étant notre distinguée clientèle. C'est dans cet esprit que nous vous disons **MERCI**.

Nos meilleurs vœux de Joyeuses Fêtes et de Bonne Année vous accompagnent.

L'horaire reste le même pour la période des Fêtes, ouvert du jeudi au dimanche.



 Suivez-nous sur notre page Facebook du restaurant pour connaître les événements à venir.

Groupe d'entraide pour les personnes vivant avec un problème de santé mentale dans la MRC de L'Islet.



Les
Nouveaux
Sentiers de
la MRC de
L'Islet

Téléphone / Fax : (418) 359-3348
Sans frais : 1 877-359-3348
nouveauxsentiers@globetrotter.net
www.nouveauxsentiers.org

**Appelez-nous !!
Parce que votre santé
mentale nous tient à
cœur !!**

INFORMATION

CMATV
CA

Suivez-nous tous les jours de la semaine sur www.cmatv.ca

Sur le câble 2 de Saint-Pamphile, de 17 h à 18 h.



Michel
Montminy,
ANIMATEUR

CMATV nouvelles diffuse maintenant sur de nombreux écrans dans les entreprises sur la Côte-du-Sud qui font partie du Réseau de télévisions CMATV.

n'a jamais plus oublié de nourrir ses rennes et de vérifier son attelage. ✍

La classe de 4^e-5^e-6^e
Sainte-Félicité

L'école de Sainte-Félicité se démarque

En effet, les élèves de cette sympathique école vont intégrer un projet qui a été soumis à la direction et aux deux enseignantes par le Cercle culturel Lusékut et le comité du Festival du Fleurdéliné, impliqués dans la préparation des fêtes du 75^e de la paroisse. Le Conseil municipal de Sainte-Félicité soutient les élèves dans cette démarche. Les jeunes vont se transformer en chercheurs, chercheuses et journalistes pour enquêter sur l'histoire locale et la généalogie auprès des personnes âgées qui conservent en mémoire les faits du passé. Les élèves recevront une formation au préalable avant de commencer leurs investigations... De nombreuses découvertes les attendent sans doute de même que de nouveaux apprentissages et leur application dans leur programme scolaire, et plus tard, dans leur parcours académique. Suivez-les dans les prochains numéros de L'Écho d'en Haut à travers les péripéties de cette belle aventure! ✍

Françoise de Montigny-Pelletier

CONCOURS BEAUX DÉCORS ET BEAUX DESSINS DE NOËL!

Comme nous l'avons réalisé l'an dernier, nous vous invitons à entrer dans l'esprit de Noël en décorant l'extérieur de vos maisons et en motivant vos enfants à réaliser des dessins de Noël que nous aimerions récompenser à l'occasion de la messe de Noël célébrée à Saint-Pamphile le 24 décembre à 22 heures.

Des personnes passeront dans les rues de notre paroisse pour déterminer les plus belles maisons décorées et choisiront parmi les dessins réalisés par les enfants les plus beaux dessins de Noël.

Nous vous invitons à envoyer les dessins au bureau de la fabrique de Saint-Pamphile au plus tard le 20 décembre 2019.

Merci beaucoup pour votre précieuse collaboration! ✍

Abbé Fernando Moreno

*Pour vos travaux
d'impression...*

Papeterie
commerciale

55
ans

IM Demers
Impression Inc.

**Bonne
Année
2020!**

MARCELLIN DEMERS
propriétaire 

Tél.: (418) 356-3458
Fax: (418) 356-3058

73, rue St-Pierre, Saint-Pamphile, Qué. G0R 3X0



Chère clientèle!

*C'est avec beaucoup de gratitude que nous vous remercions
pour la confiance que vous nous accordez.*

*Notre engagement demeure toujours de vous offrir les meilleurs produits
et les meilleurs services aux meilleurs prix possibles.*

Santé, Bonheur, Prospérité et la réalisation de vos désirs les plus chers.

Dyane et Marianne



*L'Institut
Dyane Bernier inc.*

**AU SERVICE DE LA BEAUTÉ
FÉMININE ET MASCULINE**

32, rue Vaillancourt, Saint-Pamphile
ESTHÉTIQUE : (418) 356-5277



Me Marie-Josée Leclerc

NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE

UN GRAND MERCI À MA CLIENTÈLE !

*Que l'Amour, la Paix, la Santé vous accompagnent
tout au long de cette nouvelle année !*



374, rue Principale
Sainte-Perpétue (Qué.)
G0R 3Z0



Tél.: (418) 359-3231
Fax.: (418) 359-3231

La veille de Noël, Père Noël travaille avec ses lutins. Tout le monde fabrique les cadeaux. Tout à coup, les lutins décident de se cacher dans le sac de Père Noël. Il cherche ses lutins partout et il ne les trouve pas. Les lutins crient : « Bouhh!! » et le Père Noël est surpris. Enfin la tournée des cadeaux peut commencer.



**Gabriel Huard 2^e année
Classe de Mme Édith Carrier
École St-Joseph**

Transybel Inc.
Transport et commerce de bois

Yvan Bélanger
Propriétaire

79, 4^e Rang Ouest
Saint-Adalbert, Qc
G0R 2M0

Tél.: (418) 356-3045
Fax: (418) 356-2348



Transybel et son équipe, vous ont accompagnés avec beaucoup de plaisir tout au long de l'année 2019. Nous vous disons un énorme MERCI pour votre confiance. Que l'année 2020 apporte à chacun de vous, bonheur, santé et succès. Joyeux Noël & Bonne Année !
Yvan & Guylaine



*En cette période des Fêtes, les membres du
Conseil de la Municipalité de Sainte-Perpétue
vous souhaitent à vous et votre famille
un Joyeux Noël et une Bonne Année.*

*Nous vous souhaitons la santé,
le bonheur ainsi que du
succès dans vos projets.*

Céline Avoine, maire
Pierre Harton, conseiller siège 1
Donald Toussaint conseiller siège 2
Gérard Melanson conseiller siège 3
Stéphanie Lizotte conseillère siège 4
Denis-Paul Ouellet conseiller siège 5
Guy Joncas conseiller siège 6

Le père Noël est trop gros!

Cette année, le père Noël a mangé beaucoup de biscuits de la mère Noël et il a pris beaucoup trop de poids. Le 22 décembre, il essaie son costume et il se rend compte que celui-ci est trop petit. Que faire pour qu'il puisse regagner son poids pour la distribution de cadeaux vêtu de son costume magique?

Il décide d'aller au gymnase. Il fait des exercices du matin au soir. Il ne mange plus de biscuits et il ne mange plus de légumes. Comme par magie, il a réussi à rentrer dans son costume et il a pu partir faire sa distribution de cadeaux. Noël est sauvé!

Lou-Jane Charland, Alec Leblanc,
Léa-Kim Pelletier et Nathan Vaillancourt
Classe de madame Emilie,
2^e année, école St-Joseph.

La mère Noël a perdu son festin

Il était une fois, la mère Noël qui avait concocté un festin pour la nuit de Noël. Pendant la nuit, des voleurs sont passés et ils ont pris toute la nourriture qu'il y avait dans le royaume du père Noël. La mère Noël doit absolument retrouver tous les aliments pour faire manger tous les lutins et son mari avant leur départ pour la grande nuit.

Elle décide qu'elle part en forêt et elle aperçoit des bonbons semés un peu partout. Elle suit la piste des bonbons et elle voit une vieille maison. Elle décide d'y entrer. Elle trouve alors des bonbons, des beignes, des bûches, des gâteaux, bref, tout ce qu'elle avait cuisiné. C'était un lutin charmant qui avait volé la nourriture. Il ne voulait pas partager. Ce n'est pas comme ça que ça fonctionne à Noël, tout le monde doit partager. La femme ramena toute la nourriture au royaume avec l'aide du lutin et tout le monde a pu manger avant la tournée de cadeaux.

Noël est sauvé!

Marilou Gagnon, Logan Duval,
William Pelletier et Léa Bolduc
Classe de madame Emilie,
2^e année, école St-Joseph.



Les Meilleurs Voeux pour un Temps des Fêtes et une Nouvelle Année remplie de Bonheur ! 

Tél.: 418 356-3646  Téléc. : 418 356-2068

GARAGE YVON VAILLANCOURT
Alignement et mécanique générale

Gilles et Éric Vaillancourt, propriétaires, 329, rue Principale Nord, Saint-Pamphile, QC G0R 3X0



Atelier de débosselage & peinture

Joël Vaillancourt, prop.
2360, Rang Double, Saint-Pamphile,
☎ 418 356-2809

JOIE, SANTÉ, BONHEUR !

À l'occasion des Fêtes de Noël
et du Nouvel An !

Merci de votre encouragement !

**À l'occasion
des Fêtes,
André, Christiane
et les employés sont
heureux de souhaiter un
Joyeux Noël et une très
Bonne Année à toute
la population.**

**Nous profitons de
l'occasion pour
remercier notre
distinguée clientèle
pour son encouragement
soutenu et soyez
assurés de nos
services les
meilleurs durant
la prochaine
année!**

Transport A. & C. Bourgault
André Bourgault, prop.
565, Route 216, Sainte-Félicité
418 359-3284

Le Festival du Bûcheux remet 30 000\$ au Service des loisirs de Saint-Pamphile!

Étant un organisme à but non lucratif, le Festival du Bûcheux remet chaque année ses profits aux loisirs et à la culture de la municipalité de Saint-Pamphile afin de contribuer à diminuer les coûts d'inscription aux activités de loisirs, de soutenir les infrastructures de loisirs et d'encourager les organismes culturels de la municipalité.



Lors de la séance du conseil municipal du 2 décembre dernier, quelques membres du comité organisateur du festival étaient présents afin de révéler le montant remis cette année. C'est avec fierté qu'un chèque au montant de 30 000 \$ a été dévoilé!

Depuis quelques années, la popularité et l'achalandage du festival ne cesse de croître et la 39^e édition ne fait pas exception! La diversité de la programmation, des compétitions forestières, des activités familiales et des spectacles a su encore une fois plaire aux milliers de festivaliers présents. D'ailleurs, la présidente de la 39^e édition, Mme Alexandra Dupont, a mentionné, lors du dévoilement, une hausse de plus de 6 500 visiteurs entre 2016 et 2019, ce qui est non-négligeable. Devant cette hausse d'achalandage, le comité organisateur souhaite « s'assurer que ses infrastructures sont adaptés à ses besoins

JOYEUX NOËL ! Joie, Santé, Bonheur et Prospérité pour le NOUVEL AN !

Plinique
L'Arc-en-soi

- Massothérapie
- Toucher thérapeutique
- Infrathérapie
- Relation d'aide
- Produits naturels
- Produits Visalus

72, Principale
Sainte-Lucie
de Beauregard
(Québec)
G0R 3L0

Sur rendez-vous 418 223-3976

Propriétaires:
Guylaine Lachance N.D. 1439
Membre de l'ordre des Naturothérapeutes
Gaston Therrien N.D. 1601

et à ceux des festivaliers. Au total, durant les deux dernières années, ce sont tout près de 40 000\$ qui ont été réinvestis sur le terrain en infrastructure, en filage électrique, en rénovation d'infrastructures existantes, etc., excluant les investissements faits par les commanditaires », nous indique la présidente.

La réussite du Festival du Bûcheux tient notamment sur les épaules des quelques 40 membres du comité organisateur, mais aussi sur l'aide des 400 bénévoles qui s'impliquent avec fierté année après année et également sur l'appui des commanditaires qui croient en notre événement.

Le comité s'applique déjà à la préparation de la prochaine édition, où l'on célébrera les 40 ans du festival! L'invitation est ainsi lancée : venez célébrer avec nous la 40^e édition, qui sera sous le thème « Au 40^e, «chaîne-toé», on s'en va corder! », du 26 au 30 août prochain! ✍

Édith Blanchet

Grande vente du BOXING Day

Jeudi le **26** décembre

Des rabais sur tout en magasin

Jusqu'à

40%



* Aucune facturation, aucune mise de côté



55, RUE PRINCIPALE, SAINT-PAMPHILE

Tél.: (418) 356-3115

Visitez notre site WEB : mercerierejeanguavin.ca

La maison en pain d'épice

Il était une fois, un petit bonhomme en pain d'épice. Il habitait dans une magnifique maison en bonbons dans le royaume du père Noël. Un matin du mois de décembre, lorsqu'il sort de sa maison, il s'aperçoit qu'il n'y a plus de bonbons sur sa maison. Il est très triste

et il décide de faire une enquête pour retrouver les bonbons de sa maison. Si sa maison n'est pas décorée de bonbons pour Noël, les enfants seront malheureux.

Il cherche dans la forêt, encore et encore mais ne les trouve pas. Deux jours plus tard, il aperçoit des étrangers qui les mangent. Quand il s'approche, il voit que c'est mère Noël et père Noël qui sont en train de les manger, ils étaient trop affamés. Par chance, il en reste encore et ils redécorent ensemble la maison en pain d'épice.

Noël est sauvé!

Stacy Blanchet, Océanne Gagnon,
Emrick Nadeau et Érika Michaux Brousseau
Classe de madame Emilie,
2^e année, école St-Joseph.



Aménagements
J-P Lapointe
9294-9833québecinc
418-356-7133
email: jean-philipelapointe@hotmail.com
✓ Acériculture (installation tubulure)
✓ Aménagement paysager
✓ Aménagement de la forêt
✓ Débroussaillage
St-Pamphile, Qc G0R 3X0

Pour la confiance que vous nous avez accordée,
la direction et le personnel vous adressent
de sincères remerciements.

A vous et à vos proches Paix, Santé et
Abondance pour l'année à venir!

**LA GRANDE LIQUIDATION
DES MODÈLES 2019 SE POURSUIT**

25 % de rabais
sur le **prix détail** du
MANUFACTURIER



Ram 1 500 2019

15 % de rabais
sur le **prix détail** du
MANUFACTURIER



Jeep Grand Cherokee 2019

**BONI DES
FÊTES DE
750 \$**

LORD ET FRÈRES LTÉE - TOURVILLE - 418 359-2244

C'est le 25 décembre et on déballa les cadeaux. Le père Noël a mangé tous les biscuits.



Amy Robichaud 1^{re} année
Classe de Mme Édith Carrier, École St-Joseph

Père Noël vient porter les cadeaux. J'ai laissé des carottes pour les rennes.



Marc Joncas 1^{re} année
Classe de Mme Édith Carrier, École St-Joseph

À notre fidèle clientèle,
nos remerciements sincères
et nos souhaits pour un
**TRÈS JOYEUX NOËL ET
UNE BONNE ANNÉE!**

GARAGE Alain Bourgault
Alain et François Bourgault
141, route 204 est, Saint-Adalbert
418 356-2212



Vous profitons de
cette période de
réjouissances pour vous dire
merci et vous offrir nos
meilleurs vœux de
bonheur, santé et prospérité
pour la nouvelle année.

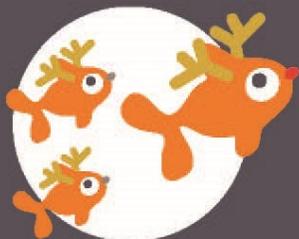
Horaire du temps des Fêtes :

24 décembre : 8 h 30 à 17 h
25 DÉCEMBRE : FERMÉ
26 décembre : 13 h à 18 h
31 décembre : 8 h 30 à 17 h
1^{er} JANVIER : FERMÉ
2 janvier : 13 h à 18 h

La Coop
Sainte-Perpétue

358, Principale, Sainte-Perpétue
418-359-2221
coop.steperpetue@globetrotter.net

Joyeuses
fêtes!



la
Jungle
DE COMPAGNIE

182, Principale, Saint-Pamphile
418 356-1306

Le lutin mécanicien

Il était une fois, un lutin très habile. Le traîneau du père Noël est brisé et il n'y a que lui qui puisse le réparer. La veille de Noël approche et le lutin décide de se mettre à la tâche. Le problème, c'est qu'il ne trouve plus ses outils magiques et sans ceux-ci, il ne peut rien faire...

Le lutin commence par aller demander au père Noël s'il a vu les outils. Il lui dit qu'il les a vus dans le ciel, voler et se diriger vers la forêt. Le lutin décide d'aller les chercher dans la forêt. Les rennes vont avec lui pour l'aider à chercher dans la forêt magique et après des heures de recherche, ils trouvent les outils et les ramènent. Le lutin réparateur peut enfin faire son travail.

Noël est sauvé!

Marc-Étienne Chabot,
Charlotte Langlois et
Luco Leclerc,
Classe de madame Emilie,
2^e année, école St-Joseph.

Le chercheur

Le matin de Noël, le petit renne au nez rouge se lève et il est le seul renne dans l'enclos. Tous les autres rennes sont disparus. C'est une catastrophe! Il doit les retrouver afin de pouvoir faire la distribution des cadeaux avec le père Noël.

Il part donc vers Paris pour trouver les rennes. Après un long voyage magique, il revient pour aller avertir le père Noël que ses confrères sont disparus. Comme par miracle, les rennes sont dans leur enclos. Ils sont en train de manger pour être en forme pour la tournée des cadeaux. Finalement, la tournée s'est bien déroulée et tout le monde est heureux... mais le mystère des rennes reste toujours. Noël est sauvé!

Livia Therrien, Mia Bernier-
Sylvain, Antoine Pelletier et
Derek Bélanger
Classe de madame Emilie,
2^e année, école St-Joseph.

JOYEUX NOËL !

Que la paix de Noël soit
dans votre maison
en cette période de fêtes.

Que la magie de Noël soit
dans votre demeure
et vous inonde de bonheur.

MEILLEURS VOEUX !

Services Financiers L. Nadeau inc.

6, rue St-Jean-Baptiste Est, Bureau 143,
Montmagny (Québec) G5V 1J7,
Tél : 418-248-8488 poste 137

Lily.nadeau@sunlife.com
www.sunlife.ca/lily.nadeau



C'est le 25 décembre et père Noël mange un biscuit.
Mes cadeaux sont sous le sapin.



Félix Bourgault 1^{re} année
Classe de Mme Édith Carrier
École St-Joseph

Le grinch est méchant et maman n'a pas de cadeau.
Je vais faire un beau cadeau à maman. Elle va être
contente.



Heidy Pelletier 1^{re} année
Classe de Mme Édith Carrier
École St-Joseph

QUINCAILLERIE
CONSTRUCTION
Réjean
Morneau
INC.

*N*os meilleurs vœux à toute la population !
MERCI POUR VOTRE ENCOURAGEMENT !

757, rue Principale, Sainte-Félicité, G0R 4P0, 418 359-2532

*Meilleurs Vœux de Noël
et une Nouvelle Année remplie
de Paix et de Bonheur !*

*Merci à ma distinguée clientèle pour la confiance
témoignée durant la dernière année !*



Diane Miville
Soin complet et massage des pieds
292, Principale, Saint-Pamphile,
418 356-2102 - 418 356-7794

*En mon nom et celui de mon équipe, nos meilleurs vœux de bonheur, de santé
et prospérité, à vous et vos proches, pour Noël et la Nouvelle Année!*

Dre Josée Chamberland, propriétaire

JOYEUSES FÊTES !!!

418-598-3394
CLINIQUE DENTAIRE
SAINT-JEAN-PORT-JOLI



Deux étudiants membres de la Caisse Desjardins du Sud de L'Islet et des Hautes-Terres remportent une bourse de la Fondation Desjardins

La Caisse Desjardins du Sud de L'Islet et des Hautes-Terres est ravie d'annoncer que monsieur Félix Blier et madame Andréanne Morin sont les heureux bénéficiaires d'une bourse d'études de la Fondation Desjardins d'une valeur de 1 500 \$ et 1 000 \$, selon la catégorie.



La candidature de monsieur Blier et madame Morin a été sélectionnée parmi plus de 24 000 candidatures soumises en 2019. « Ces jeunes, très inspirants, se démarquent par leur persévérance ou leur engagement dans le milieu. C'est un honneur de les appuyer. Ils méritent qu'on les encourage et qu'on les aide à développer leur plein potentiel. », mentionne Nancy Lee, directrice de la Fondation Desjardins.

Ce geste s'inscrit dans le prolongement de l'action de la Caisse Desjardins du Sud de L'Islet et des Hautes-Terres dans son milieu, sous la forme d'un engagement concret envers la réussite éducative. Grâce à la force du Mouvement Desjardins, des centaines d'étudiants au parcours hors du commun sont appuyés financièrement dans leurs études chaque année. En poursuivant leurs études, ces jeunes se donnent la possibilité de contribuer positivement et concrètement à la société. La Caisse Desjardins du Sud de L'Islet et des Hautes-Terres est particulièrement fière de reconnaître ces jeunes inspirants, contribuant par le fait même au mieux-être économique et social de sa collectivité.

Le conseil d'administration de la caisse se joint au directeur général et à toute l'équipe pour offrir ses meilleurs vœux de succès à nos jeunes lauréats et pour les féliciter de cette distinction.

(1ère photo, M. Félix Blier, lauréat. 2^e photo : Mme Maggie Bélanger, responsable jeunesse du conseil d'administration de la Caisse, Mme Andréanne Morin, lauréate et M. Daniel Allen, directeur général de la Caisse)

HORAIRE DU TEMPS DES FÊTES

Siège social à Saint-Pamphile
Centre de services de Sainte-Perpétue

24 et 31 décembre 2019 : De 10 h à 12 h 30

25 et 26 décembre 2019 : Fermé

1^{er} et 2 janvier 2020 : Fermé



De toute l'équipe
Joyeuses Fêtes et
une Bonne Année 2020!

LE PAMPHI-LIEN



Faits divers du conseil municipal
du 4 novembre 2019

- ENGAGEMENT CONTRACTUEL - DÉFI VÉLO PIERRE DAIGLE

Il est proposé par le conseiller Sébastien Thibault avec l'appui de la conseillère Francine Couette et il est résolu que madame Annick Bélanger soit engagée contractuellement pour s'occuper de la 3^e édition du Défi Vélo Pierre Daigle. Elle recevra un montant de 1 200\$ pour ce mandat qui lui sera versé en 2 versements égaux, soit un en mai 2020 et l'autre en septembre 2020.



3, route Elgin Sud,
Saint-Pamphile, G0R 3X0,

Tél : (418) 356-5501 ♦
www.saintpamphile.ca



143^e ÉDITION - NOËL 2019

Cueillette des bacs

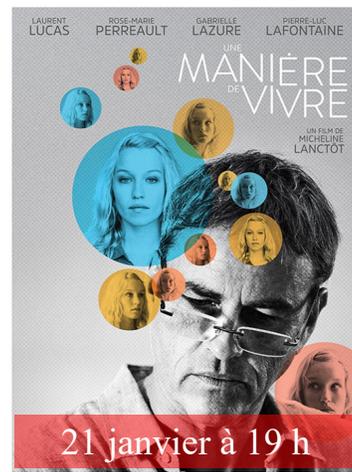
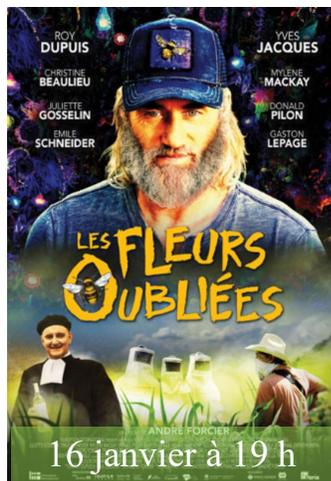
18-19 décembre	*26-27 décembre*
2-3 janvier	8-9 janvier
15-16 janvier	22-23 janvier
29-30 janvier	5-6 février

2 prix pour Saint-Pamphile!

Lors de la soirée du Dévoilement des Fleurons du Québec, jeudi dernier à Drummondville, la ville de Saint-Pamphile s'est vue décernée 2 prix. Un premier lui confirmant que la municipalité conserve ses 4 Fleurons pour une autre période de 3 ans. Le deuxième prix inscrit dans la catégorie Reconnaissance - mobilisation citoyenne est remporté grâce au projet des bacs à fleurs offerts aux entreprises. Bravo à tous les gens et entreprises qui ont participé de près ou de loin à la réalisation de ce beau projet.



Ouverture de la Bibliothèque Marie-Louise Gagnon, dimanche le 5 janvier entre 9 h 30 et 11 h.



Pour obtenir les informations complètes veuillez visiter notre site web
www.saintpamphile.ca
Inscrivez-vous à notre infolettre!

C'est le 25 décembre, ma famille et moi avons préparé des biscuits et un verre de lait. Mon petit chat est en train de dormir. Père Noël n'oublie pas mon cadeau et goûte à mes bons biscuits.



Naomé Moreau 2^e année
Classe de Mme Édith Carrier
École St-Joseph

Il était une fois le 24 décembre un petit garçon qui demande au père Noël un vélo. Le père Noël l'apporte avec ses rennes. Le père Noël arrive à la maison du garçon et le met sous le sapin. Le 25 décembre le petit garçon est très content!



Britany Jalbert 2^e année
Classe de Mme Édith Carrier
École St-Joseph



Saint-Pamphile
418 356-3331

La direction et le personnel
désirent souhaiter leurs meilleurs
souhaits à toute la population ainsi
qu'aux nombreux clients et amis en
cette période des Fêtes !



SODISPA
SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT
INDUSTRIEL DE ST-PAMPHILE

**MEILLEURS VOEUX 2020
À TOUTES NOS
FAMILLES ET
ENTREPRENEURS.**



MILIEU ÉDUCATIF
À HORAIRE ATYPIQUE
LES NOCTAMBULES

**Que la santé, la sérénité et la réussite
professionnelle vous accompagnent
tout au long de cette nouvelle année !**

• LES MARCHÉS •
Tradition

Cadeaux de dernières minutes

Grand choix de paniers-cadeaux ainsi que nos paniers de fruits préparés sur demande au département des fruits et légumes!



CONCOURS DES FÊTES DANS NOS 3 MAGASINS :



TIRAGE DU TEMPS DES FÊTES

Du 19 au 31 décembre 2019
COUREZ LA CHANCE DE GAGNER

1 des 10 certificats-cadeaux d'une valeur de 100 \$ échangeable dans nos magasins

Deux tirages de 5 certificats auront lieu les 24 & 31 décembre 2019



Pour participer : coupons disponibles aux caisses avec tout achat dans l'un de nos 3 magasins.



TIRAGE CELEBRATION 2020
Du 25 novembre au 8 janvier 2020

À gagner :
Le 9 janvier 2020 : un téléviseur intelligent Roku 32 po de RCA d'une valeur de 190 \$.

Un bulletin de participation avec tout achat d'un billet au Marché Tradition



Service de traiteur :

Visitez notre site web : www.lacoopstpamphile.ca

L'ÉQUIPE DU TRADITION VOUS SOUHAITE DE TRÈS JOYEUSES FÊTES!



35, Principale, Saint-Pamphile,
www.lacoopstpamphile.ca

Consultez nos circulaires Tradition, BMR et La Source en ligne sur notre site Web : la.coopstpamphile.ca



418 356-3373 poste 2500

Venez voir notre sélection de cadeaux pour tous, voitures téléguidées, gadgets en tout genre, tuques Bluetooth et bien plus encore!!!



Boxing Day 2019
Soldes exceptionnels D'APRÈS-NOËL
Passez nous voir en magasin jeudi le 26 décembre!

L'ÉQUIPE DU LA SOURCE EXPRESS VOUS SOUHAITE DE TRÈS JOYEUSES FÊTES!



La Coop St-Pamphile



L'ÉQUIPE DU BMR VOUS SOUHAITE DE TRÈS JOYEUSES FÊTES!

Offrez en cadeau un de nos CERTIFICATS-CADEAUX

Disponibles et échangeables dans nos trois magasins

Informez-vous !!!



www.lacoopstpamphile.ca



Bienvenue chez vous

12, Principale,
Saint-Pamphile,
418 356-3373

Bonjour chers clients,

En mon nom personnel et en celui de l'équipe d'employés de Magasin Coop de St-Pamphile, nous vous présentons nos vœux et nous vous remercions de la confiance que vous nous manifestez jour après jour. Celle-ci est primordiale et nous supporte dans l'atteinte de la mission que Magasin Coop de St-Pamphile s'est donnée.

En terminant, nous souhaitons que l'année 2020 apporte la santé à chacun et que le succès couronne nos efforts au bénéfice du maintien et du développement de notre région.

BONNE ANNÉE À TOUS!

Sylvette Legros, directrice générale



À LA RENCONTRE des idées ...

Des nouvelles de l'école secondaire La Rencontre de Saint-Pamphile

Cet automne, dans le cadre des activités en orientation, plusieurs sorties ont été réalisées dont voici un résumé :

Le défi « **Challenge Techno** » <https://www.facebook.com/challengetechno> a eu lieu au cégep de La Pocatière le vendredi 18 octobre. Cette activité était

organisée sur une base volontaire et s'adressait aux jeunes de 4e et 5e année intéressés par les technologies du génie physique. En équipe, ils devaient relever des défis, interpellant leurs connaissances en science; de



*La direction désire souhaiter ses meilleurs vœux à
ses employés et à toute la
population ainsi qu'à ses clients et amis
pendant cette période des Fêtes.*

*Joie, santé et paix vous accompagnent
pendant cette nouvelle année !*



Régie Intermunicipale De Gestion Des Déchets De L'Islet-Sud

366, Principale Sud, Local 202, Sainte-Perpétue Qc GOR 3Z0

Tél : 418-359-0110 Courriel : rigdls@hotmail.fr

Meilleurs vœux
pour un Noël plein de joie
et une nouvelle année
remplie de bonheur.



RAPPEL : MESSAGE IMPORTANT **Comment placer les bacs roulants** **pour la collecte**

- ▶ Mettre votre bac au chemin la veille de la cueillette.
- ▶ Roues et poignées vers votre résidence.
- ▶ Prévoir au moins un mètre de dégagement autour du bac et entre chaque bac.
- ▶ Pas de sac ni autre matière à côté, ni sur le bac.
- ▶ Pas de corde après les panneaux.
- ▶ Mettre seulement les bacs verts lors de la cueillette des déchets.
- ▶ Mettre seulement les bacs bleus lors de la cueillette de la récupération.
- ▶ Les bacs ne correspondant pas à la cueillette en cours ne seront pas ramassés.

l'électronique à l'ingénierie, en passant par le laser... Une enseignante de sciences et moi-même avons offert aux élèves un accompagnement et un transport gratuitement. Cette année, cinq jeunes y ont participé. Chacun est reparti avec un prix de participation et un beau vécu d'expériences. Les accompagnateurs ont eu le privilège de visiter Solutions Novika, <https://www.novika.ca/> un des incubateurs du cégep en recherche appliquée.

Comme chaque année, les élèves de 5e secondaire ont eu l'opportunité de participer à l'activité **secondaire/cégep**, au Cégep de La Pocatière, <https://www.cegeplapocatiere.qc.ca/> le 28 octobre dernier. À l'intérieur du cégep, une trentaine de représentants de cégeps ou collèges attendaient les élèves des écoles environnantes. Nos jeunes y ont vécu quatre ateliers de leurs choix dans divers secteurs de

formations de niveau professionnel et collégial. Certains avaient choisi la visite du cégep et des résidences. L'activité a permis à plusieurs de nos finissants de confirmer leur choix de programme et de cégep pour l'année prochaine.

L'activité **ZOOM**, <https://cscotesud.qc.ca/le-reseau/categorie/secondaire/> qui a eu lieu le jeudi 14 novembre était destinée aux élèves de 4e secondaire et à certains élèves en formation vers les métiers spécialisés. Lors de cette sortie, les élèves ont eu à choisir deux présentations parmi 52 exposés offerts par des travailleurs. Ces exposés couvraient les 50 métiers et professions les plus populaires sur le marché du travail. L'après-midi, nous en avons visité l'entreprise **Rousseau Métal** https://www.rousseau-metal.com/int_fr/ qui nous a réservé un



MICHÈLE
NORMAND
Décoratrice Intérieur

418 802.3704 
michele_norm@hotmail.com



Joyeuses Fêtes

Il n'y a pas de moment mieux
choisi pour vous
dire « *Merci* »
pour votre confiance.

Nous vous souhaitons
une Bonne et Heureuse
Année 2020 !

Rachel, Pierre et Laurie

ASSURANCES
BEAULIEU C.A.D.

722, Route Elgin Nord, Saint-Pamphile, info@beaulieuassurances.com, 418-356-3131



Bonne Année 2020

à nos employés,
clients, amis,
ainsi qu'à toute
la population de
Saint-Pamphile
et des environs !

*Véronique et
Simon Gagnon*

Bonne année 2020 Happy New Year

Joyeux Noël • Merry Christmas

TRANSPORT
St Pamphile INC.

53, rue Industrielle, Saint-Pamphile • 418-356-3322 • www.transportst-pamphile.com • veronick@transportst-pamphile.com

accueil très chaleureux et nous a fait parcourir les différentes parties de l'usine.

Enfin, notre dernière sortie a été la **Journée Accro de la Techno** <http://www.accrodelatechno.ca/journee/> le 21 novembre dernier pour tous les élèves de 1re et 2e secondaire. Cette activité regroupait de nombreuses entreprises qui présentaient des animations interactives et surprenantes aux jeunes visiteurs. Plusieurs kiosques de démonstrations ou de manipulations étaient disponibles sur

place. Lors de cette journée dynamique, les jeunes ont eu l'occasion de découvrir les entreprises de notre région ainsi que des nouvelles technologies utilisées par ces dernières.

L'année 2020 commencera par une visite industrielle chez MAIBEC et MATÉRIAUX BLANCHET dès le mois de janvier. ✍

**Pour plus d'informations,
vous pouvez communiquer avec :**
Sylvie Gaillard – Conseillère en orientation
(418 356-3314 poste 7709



D&G
DOMINION
& GRIMM INC.

*Toute l'équipe de
DOMINION & GRIMM INC.
vous souhaite
ses meilleurs vœux!*

DG STE-PERPÉTUE
437, Principale Sud
Tél: 418.359.2787

Caroline Gauvin,
gérante et conseillère

Heures d'ouverture
Lundi au vendredi
8 h à 12 h et 13 h à 17 h

Chèques-cadeaux
disponibles en magasin
à l'occasion du
Temps des Fêtes

Technicien et installateur de tubulure :
David Fortin, Danak
418.508.4031



*Que Noël et la nouvelle année
soient la promesse de jours de bonheur
de paix et de santé. !*

**JOYEUX
NOËL !**

**BONNE
ANNÉE !**

 **FOREX
LANGLOIS**

35, rue Principale, local 202, Saint-Pamphile, G0R 3X0
418-356-1366 / info@forexlanglois.com



En décembre et janvier :

21 déc. : Fête de Noël
 31 déc. : Bye Bye
 18 janv. : Soirée de chasse
 « Chassomaniak »

**SALLE DU CENTENAIRE
 SAINTE-PERPÉTUE**

Venez vous divertir !

BAR OUVERT
 Du jeudi au dimanche
 à partir de 16 h

Pour informations : Donald Toussaint : 418 359-3233
 Location de la salle : Yvon Lavoie : 418 359-2480



Aide aux travailleurs accidentés

Accident du travail et de la route

Normes du travail (congédiement - harcèlement)

Marie-Ève Picard | Marie-Christine Pelletier
 ata.mepicard@hotmail.com | ata@mcpelletier@outlook.com

114-B, avenue de Gaspé Est, Saint-Jean-Port-Joli, G0R 3G0

Tél.: 418 598-9844 • Fax.: 418 598-9853
 www.aideauxtravailleurs.com

Cher (es) citoyen (ne)s

Je tiens à vous transmettre mes vœux de paix, de santé et de bonheur pour l'année à venir.

Profitons de cette période pour s'arrêter un peu et être reconnaissants pour les bontés que la vie nous envoie.

Je vous souhaite un heureux temps des Fêtes entouré de vos proches.

Sachez que ma porte demeurera toujours ouverte pour vous.

*Votre député,
 Bernard Généreux*



*Le Père Noël a déposé
 plusieurs idées-cadeaux à différents prix.*



En décembre tous ceux et celles qui me visiteront seront éligibles au tirage de 3 ensembles-cadeaux.

N'oubliez pas les certificats-cadeaux et ensembles-cadeaux tant appréciés en soins du visage ou en produits.

Salon d'esthétique et d'électrolyse par ordinateur



Mariane St-Pierre
 8, rue Chouinard
 Sainte-Perpétue

418 359-3101



BERNARD GÉNÉREUX DÉPUTÉ
 MONTMAGNY-L'ISLET-KAMOURASKA-
 RIVIÈRE-DU-LOUP

BERNARD.GENEREUX@PARL.GC.CA • BERNARDGENEREUX.CA • 418-248-1211





Contracteur en affûtage
et en mécanique industrielle
418 356-5720 · www.affutagejl.com

Les Fêtes nous offrent une occasion unique de nous rapprocher des personnes avec qui nous partageons des valeurs, des affinités ou des amitiés.

Nous vous souhaitons, ainsi qu'à votre famille, de vivre ces doux moments.



Le bonhomme de neige a perdu son nez

Il était une fois Monsieur le bonhomme de neige qui habitait dans un igloo au royaume du Père Noël. Puisque dans ce royaume les calendriers n'existent pas, c'est le bonhomme de neige qui sent avec son nez que le soir de Noël est arrivé. Malheureusement, il a perdu la carotte qui lui sert de nez... Que va t'il arriver?

Le père Noël est très déçu du bonhomme de neige. Le bonhomme décide de se faire un nez avec de la neige. Après, il a fait congeler son nez mais malheureusement il a essayé son nez et il a fondu.

Il décide de prendre un morceau de bois pour refaire son nez et avec de la poudre magique, le père Noël a réussi à le rendre fonctionnel.

Noël est sauvé!

Nathan Boucher, Gabriel Gauthier
et Maïka Pelletier
Classe de madame Emilie,
2^e année, école St-Joseph.

À l'occasion de cette merveilleuse
période des Fêtes, nous vous
offrons à vous et à votre famille
nos Meilleurs Vœux.

**Bon succès pour la
Nouvelle Année !**

Toute l'équipe du
Garage GMP

GARAGE GMP INC.



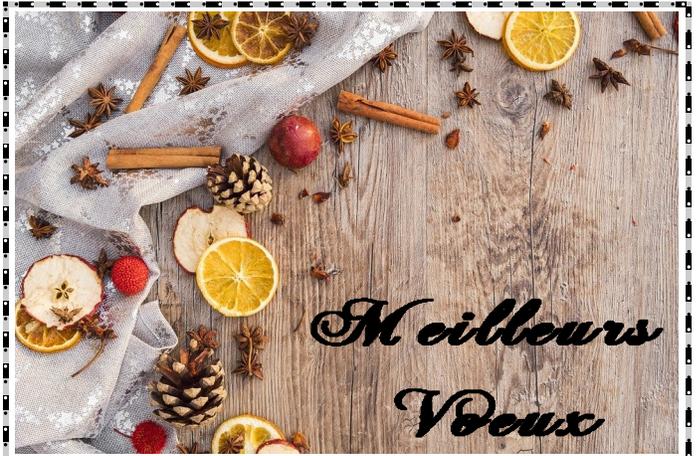
Entretien/Mécanique
Pare-brise
Esthétique automobile
Antirouille
Vente de pièces/d'outillage
Vente d'accessoires/performance

276, Rue Principale
Saint-Pamphile, Q.C.
G0R 3X0
TÉL. : 418-356-3325
TÉLÉC. : 418-356-3327
garagegmp.com
garagegmpinc @live.ca

C'est le 26 décembre et après sa tournée de cadeaux, Père Noël va à la plage. Il se couche sur le sable.



Jace Pellerin 1^{re} année
Classe de Mme Édith Carrier
École St-Joseph



à l'occasion de Noël et du
Nouvel An
à toute la population !
De la part de tous les employés

Accommodation
Leclerc inc.
Prop. : Stephan Leclerc

415, rue Principale,
Sainte-Perpétue

418 359-2746

La direction et le personnel de



La Maison Funéraire
Laurent Normand

vous souhaitent ses Meilleurs Voeux à
l'occasion de Noël et du Nouvel An !

Montmagny, Bellechasse, L'Islet-Sud
418 248-0545 • 418 356-3377
Sans frais : 1-888-248-0545 • www.laurentnormand.ca



Lettrage & Enseigne
SDL

- * Enseignes de tout genre
- * Lettrage d'auto, camion et trailer
- * Impression numérique grand format
- * Lettrage de vitrine
- * Papeterie

- * Trophées
- * Médailles
- * Articles promotionnels
- * Vêtements corporatifs
et bien plus...

**Joyeuses
Fêtes !**



418-356-5714

www.lettrageetenseignesdl.com



FONDATION
DES SERVICES DE
santé
MRC DE L'ISLET

www.fondationsantelislet.com

Père Noël dépose les cadeaux avec les lutins. Il a vu les enfants et il est joyeux.



Élya Collin 1^{re} année
Classe de Mme Édith Carrier
École St-Joseph



À l'occasion du Temps des Fêtes, nos pensées se tournent avec reconnaissance vers ceux et celles qui rendent possible notre succès !
Merci à nos bénévoles et à notre clientèle !

Club de



ainsi
que le



et

Resto

du Club de golf



25 décembre

OUVERT
de 8 h à 19 h.



**Menu spécial
de Noël !**

1^{er} janvier

BRUNCH
de 9 h à 13 h.



**SUR
*RÉSERVATION***

Dès janvier, début des brunchs les
dimanches de 9 h à 13 h

Joyeux Noël et Bonne Année!

**Pour nous rejoindre
418-356-2072**

Pascale Lamarre

POUR VOS BESOINS EN ASSURANCE

ON EST
LÀ.

PROMUTUEL
ASSURANCE 🏠 🚗

1 888 265-7940
promutuelassurance.ca

Pelletier Électrique
ENTREPRENEUR
SAINT-PAMPHILE
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL
LIGNE CABANE À SUCRE 
Tél.: 418-356-1311
Cell.: 418-710-5130 / 418-710-0533
Licence R.B.Q.: 5709-5622-01

C'est le 25 décembre et il y a un gros cadeau sous le sapin. Je suis sur la liste des enfants gentils. Youppi!



Alexia Daigle 1^{re} année
Classe de Mme Édith Carrier
École St-Joseph

Le temps passe et votre lien de confiance perdure.

MERCI À VOUS MES PATIENTS POUR VOTRE ENCOURAGEMENT AU FIL DES ANNÉES.

Je souhaite à tous, mes Meilleurs Voeux pour ce Temps des Fêtes !

Clinique d'acupuncture 

Sylvie Cloutier

305, Verreault,
Saint-Jean-Port-Joli
Tél.: 418-598-9455

*Du lundi au jeudi
- Jour et soir -*



No LIC.: A-021-89



Matériaux Blanchet Inc.

JOYEUX NOËL ET HEUREUSE ANNÉE !

- ACHAT DE SAPIN & ÉPINETTE
- LONGUEUR, BILLOTS ET BOIS COURT
- SERVICES RAPIDES
- PAIEMENT DIRECTEMENT AUX PRODUCTEURS ET PROPRIÉTAIRES FORESTIERS
- CONTACTEZ-NOUS AFIN DE CONNAÎTRE NOTRE LISTE DE PRIX ET SPÉCIFICATIONS

CAROLINE DUBÉ, Adjointe aux opérations forestières
Acheteuse de bois
Courriel: cdube@materiauxblanchet.ca

Bur.: 418 356-3344
Cell.: 418 710-0751
Fax .: 418 356-2425

DÉPANNEUR LEMELIN INC.



CHASSE ET PÊCHE
311, Principale, Sainte-Perpétue,
Tél.: 418 359-2011

ARMES À FEU ▪ MUNITIONS ▪ ARBALÈTES ▪ PÊCHE
▪ ÉPICERIE ▪ VIDÉOS ▪ ESSENCE ▪ BIÈRE ▪ LOTO-QUÉBEC

CHOIX DE CADEAUX

**CERTIFICATS-
CADEAUX**



**BILLETS DE
LOTO-QUEBEC**

**TIRAGES
ADULTES :**
4 CERTIFICATS-
CADEAUX
ENFANTS :
1 BOÎTE SURPRISE
2 OURSONS GÉANTS
EN GELEE

**ARTICLES
DE
CHASSE**



JOUETS



PETITES PENSÉES

Spécial DÉPANNEUR

Caisse 20 cannettes Bud et Bud Light
23,99 \$ tx. + cons.



Caisse 30 Bud Light
32,99 \$ tx. + cons.

20 cannettes **24,99 \$** tx. + cons.
30 cannettes **32,99 \$** tx. + cons.



Beau choix de MICROBRASSERIE

Les Fêtes sont un moment privilégié
où l'on doit prendre le temps
d'écouter et de partager.

Soyons généreux et partageons notre temps et notre amour, avec ceux qui n'ont pas la chance d'avoir un temps des Fêtes chaleureux et rempli d'abondance. Le temps des Fêtes nous pousse à nous recueillir et espérer le meilleur pour tous. Pour l'occasion, nos pensées se tournent avec reconnaissance vers ceux et celles qui rendent possible notre succès. Nous vous remercions de tout cœur.

De toute l'équipe de dépanneur Lemelin.

Joyeuses Fêtes !

Nous serons ouverts le 25 et 1^{er} de
l'an. Les heures d'ouverture seront
affichées au dépanneur.

La nuit de Noël, Père Noël arrive à ma maison. Il dépose mes cadeaux sous le sapin. Je suis content de voir mes cadeaux, le matin, quand je me réveille.



Loïc Bolduc 1^{re} année
Classe de Mme Édith Carrier
École St-Joseph

*Un Noël radieux
et un Nouvel An
tout aussi merveilleux !*

Gina Blanchet
AVOCATE INC.

68, rue du Palais de Justice, bureau 102
Montmagny (Québec) G5V 1P5
Tél.: 418 248-0303 • Fax: 418 248-2021

gina.blanchet@gbavocate.com

À Noël, les lutins et le Père Noël sont partis avec tous les cadeaux. Mais malheur, ils ont oublié un cadeau à l'atelier. Mère Noël l'a trouvé et l'a donné au père Noël. Tous les enfants vont avoir leurs cadeaux.



Mylia Pelletier 2^e année
Classe de Mme Édith Carrier
École St-Joseph

Tél.: 418 356-3884

Fax.: 418 356-3884

Les Ateliers Chouinard Inc.

MANUFACTURIERS DE



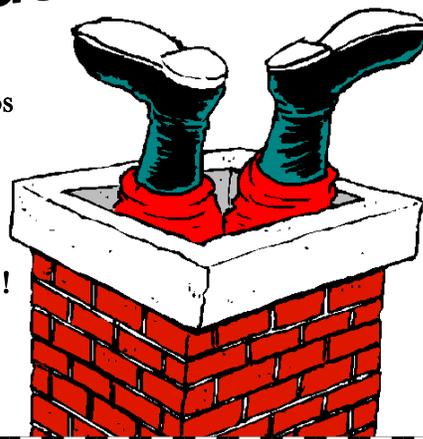
- PORTES EN ACIER
- FENÊTRES EN PVC
- PORTES PATIO
- PORTES DE GARAGE

Éric Chouinard,
Tél.: 418 356-5787
Cell.: 418 356-7272

317, rue de l'Église, SAINT-PAMPHILE, G0R 3X0

Joyeuses Fêtes !

Merci à tous nos clients et amis pour votre encouragement durant la dernière année !



Meilleurs voeux !

Merci sincère à ma clientèle actuelle et future !



中醫
中醫
中醫
中醫

Edith Mercier
Acupuncteure

Tourville
22, des Cèdres
Cell.: (418) 356-6370

Au plaisir de vous servir en 2020 !

Les mardis
et vendredis
SUR
RENDEZ-VOUS

Diplômée de l'Université de médecine chinoise de Nanjing, Chine
Membre de l'Ordre des Acupuncteurs du Québec

Pour ce Nouvel An, acceptez de tout cœur les vœux les plus chaleureux pour une année exceptionnelle !! Bonne année !



TRANSPORT René Bélanger

89 Elgin S, Saint-Pamphile QC, G0R3X0
418 356-5227
418 356-6011

g LES TEXTILES
GAUVIN inc.

ZENIMA

**** NOUVEAU ****

Textiles Gauvin

ouvre sa boutique directement
à l'usine de fabrication, soit au
63, rue Industrielle, Saint-Pamphile
418 356-2434

Literie avec imperfections
Literie liquidation

Grande variété de literie de première qualité
À noter que la boutique est ouverte
seulement le **jeudi de 8 h à 17 h** ainsi que le
vendredi de 8 h à 12 h.

Notre équipe se fera un plaisir de vous servir.



Joyeuses Fêtes !

C'est le 25 décembre et un lutin coquin mange un biscuit fait par Mère Noël.



Kélianne Bilodeau-Gaudreau 1^{re} année
Classe de Mme Édith Carrier
École St-Joseph

À Noël je déballe mes cadeaux du Père Noël. Je suis content de mes cadeaux!



Emrick Daigle 1^{re} année
Classe de Mme Edith Carrier
École St-Joseph

ENTREPRISE DENIS LEBLANC

tient à remercier sa clientèle pour la confiance qu'elle lui a portée au cours de la dernière année mais aussi depuis les treize dernières années. C'est grâce à chacun d'entre vous que nous avons réussi à développer notre expertise, ce qui nous a permis de repousser nos limites et de vous offrir un service de qualité.

Que cette période de réjouissances vous apporte son lot de douceurs et de tendres souvenirs.

De plus, que 2020 vous apporte Bonheur, Santé et Prospérité. Que cette nouvelle année vous donne l'occasion de vous épanouir et d'accomplir vos souhaits les plus chers.



**SINCÈRES
REMERCIEMENTS**

**DESTINATION
L'ISLET**

- Surveillez nos écrans
- Affichez-vous dans plus de 40 établissements
- Forfaits avantageux



Information: 418 359-2124

C'est le 25 décembre et on mange une dinde. Après, on fait le sapin de Noël. Moi, comme cadeau, j'ai demandé au Père Noël un lego Ninjago. Quel bonheur de le déballer!



Nicolas Côté 2^e année
Classe de Mme Édith Carrier
École St-Joseph

DÉBITAGE à forfait

Sylvain Lapointe

- ✓ Détenteur du permis pour débitage 30 mois et plus
- ✓ Permis de transport.



CONTINUITÉ

- ⇒ BOEUF 30 mois et moins
- ⇒ PORC
- ⇒ CHEVREUIL
- ⇒ ORIGINAL
- ⇒ AUSSI, service de chambre froide disponible
- ⇒ CONGÉLATION



JOYEUSES FÊTES À NOTRE FIDÈLE CLIENTÈLE !



POUR RÉSERVATION APPELER AU :
Maison : 418 356-5647
Cellulaire : 418 356-7295

138, rang des Gagnon, Saint-Pamphile

Les Fêtes nous offrent une occasion unique de nous rapprocher des personnes avec qui nous partageons des valeurs, des affinités ou des amitiés.

C'est un bon moment de vous souhaiter à vous et vos familles une magnifique période des Fêtes et une année 2020 qui saura multiplier les réussites.

Nous vous souhaitons santé et bonheur pour cette merveilleuse nouvelle année à venir !

SERVICES FINANCIERS Yoland Bélanger
partenaire de



203-35, Principale, Saint-Pamphile, G0R 3X0
418 356-5364

JOYEUX NOËL ET BONNE ANNÉE !

Un lutin coquin vole des biscuits. Le lutin est gourmand. Il mange tous les biscuits. Le lutin aime la fête de Noël.



Emy St-Amant 1^{re} année
Classe de Mme Édith Carrier
École St-Joseph

Casse-croûte Le Traiteur



HORAIRE POUR LA PÉRIODE DES FÊTES :

NOËL :

Fermé le 24 à partir de 14 h.
Fermé le 25 décembre.
Retour le 26 à 9 h.

JOUR DE L'AN :

Fermé le 31 à partir de 14 h.
Fermé le 1^{er} janvier :
Retour le 2 janvier à 9 h.

*Joyeuses Fêtes
et Bonne Année !*



*Merci de votre
encouragement !*

Nicole et toute son équipe !

2, rue de l'Église, Sainte-Perpétue
Nicole Jacques, prop. • 418 359-2717



Apportez votre vin ou votre bière



Pour 2020,
nous vous souhaitons
beaucoup de succès dans ce
que vous entreprendrez.

Et nous vous remercions
chaleureusement pour la

confiance que vous
nous accordez !

**BÉLANGER
& FILS ENR.**

PLOMBERIE & CHAUFFAGE

Tél. : 418 359-2006
belangeretfils@globetrotter.net
460, rue Principale, Sainte-Perpétue

Humeurs en vrac d'une chroniqueuse

Cher Père Noël ..

Cher Père Noël, tu dois bien te demander pourquoi je recommence à t'écrire à mon âge. Il y a longtemps que je n'ai pas couché sur papier l'énumération de cadeaux tant convoités. En fait, si ma mémoire est bonne, la dernière fois j'avais dressé une belle grande liste en feuilletant le catalogue Distribution au Consommateur. Je laissais celui de Sears à ma



sœur. Ça te donne une bonne idée de mon âge, ce magasin n'existe plus depuis belle lurette. Depuis le temps, j'ai commencé à travailler et à gagner ce qu'il faut pour me gâter sans attendre que quelqu'un le fasse le soir du réveillon. Bien sûr, j'aime encore recevoir des cadeaux, mais je préfère encore les choses simples, pas forcément celles qui coûtent cher. Je suis maintenant à l'âge où donner est plus satisfaisant que de recevoir. L'âge où la présence des gens que j'aime autour d'une table vaut 100 fois celle d'un paquet sous l'arbre de Noël. Je suis maintenant à l'âge de souhaiter des choses intangibles. De faire des vœux pour la planète entre autre. Pour que mon petit-fils et les autres à venir puissent eux aussi apprécier les beautés de la nature telle que je l'ai connue étant jeune. Je me surprends à attendre chaque année que la vie mette sur mon chemin un homme doux qui saura m'aimer et avec qui je vieillirai. Je souhaite que les gens que j'aime gardent une bonne santé le plus longtemps possible, que la mort ne vienne pas trop brutalement décimer mon clan. J'ose même ajouter un truc qui me tient à cœur. Serait-ce possible pour 2020 et les années qui viennent que la société protège mieux les gens différents, que l'inclusion sociale fasse partie de notre quotidien et qu'on cesse de juger ceux qui ne sont pas comme nous. J'aime croire, Père Noël, que dans ton atelier, il y a un petit coin, où s'affairent quelques lutins pour qui l'unique tâche est de dépouiller le courrier des gens comme moi qui ne souhaitent pas de cadeaux qui s'emballent, des gens qui souhaitent des cadeaux qui emballent, qui emballent les cœurs et rendent les gens heureux. Bien sûr, tu as probablement souvent reçu des demandes de paix dans le monde, c'est cliché, mais tu sais Père Noël, je crois que tu es le seul à qui on peut le demander en osant y croire même un tout petit peu. Je vais conclure ma lettre en te disant de continuer

de faire rêver, de nourrir l'imaginaire des tout petits et des plus grands comme moi. En échange, je te promets de garder mon cœur d'enfant le plus longtemps possible et de croire en toi. À plusieurs, on va peut-être y arriver. P.s. Ne gaspille pas de papier cadeau si jamais tu croises l'homme doux, met le sur ma route et je saurai que tu as bien lu ma lettre. ✍

N.D.L.R. : Cette chronique "Humeurs en vrac d'une chroniqueuse", sera publiée mensuellement dans votre journal. Nous avons eu l'idée de lancer cette chronique qui se veut un moment de lecture amusant, de réflexions et d'échanges sur différents sujets mélangés d'émotions de la vie quotidienne.

Je vous invite à partager vos réflexions en vous rendant sur notre site Internet : echodenhaut.org, cliquez sur l'onglet « Chroniques » et choisissez celle que vous voulez lire et/ou commenter.

Le journal l'Écho d'en Haut Inc., se garde le droit de modifier, écourter ou encore refuser de publier certains commentaires pouvant causer préjudice.

Au plaisir de vous lire !



Mahée Blier

Nos bébés 2019

Votre enfant est né ou naîtra en 2019, nous serions intéressés à le faire connaître à nos lecteurs.

Envoyez-nous sa photographie identifiée avec son prénom, sa date de naissance, le nom des parents et le nom de sa municipalité et nous la publierons à l'intérieur du journal de l'Écho d'en Haut de février 2020 (*la date limite pour envoyer le tout est le 20 janvier 20*).

Vous pouvez utiliser le service de la poste au **35, Principale, bureau 209, Saint-Pamphile, G0R 3X0** ou par courriel au : info@echodenhaut.org ou par Facebook : **Journal l'Écho d'en Haut Inc.**

C'est gratuit !

Des pages spéciales seront consacrées à ces petits poupons nés en 2019, faites-nous-les connaître ! ✍

L'équipe du journal

Des nouvelles de vos associations...



CHEVALIERS DE COLOMB CONSEIL 6860 SAINTE-PERPÉTUE

Nous, les Chevaliers de Colomb, invitons les nouveaux parents à nous contacter, soit pour : la célébration du baptême de leur nouveau-né, une remise de certificat de naissance et/ou de divers cadeaux. ✍

Contactez :
Michel Anctil : 418 359-3894
ou Michel Mercier : 418 356-7782.

2. Contribuer à faire pression sur les élus pour l'adoption d'un régime entièrement public d'assurance médicaments. Un quatrième dépôt de lettres d'appui aura lieu dans les prochains mois. Aidez-nous à atteindre rapidement la barre des 500 appuis !

Pour appuyer la campagne, copiez le lien suivant sur votre moteur de recherches. Vous y retrouverez un modèle de lettre d'appui pour les groupes.

https://uniondesconsommateurs.ca/campagnes/pour-un-regime-dassurance-medicaments-entierement-public/?_sft_documents=actualites

LECTURE ET ACTIVITÉ PHYSIQUE EN JANVIER

Sainte-Perpétue

Résidence L'Abri des Appalaches,
7 janvier à 13 h 30

CHSLD Maison 2, 17 janvier à 10 h

CHSLD Maison 1, 21 janvier à 14 h

Saint-Pamphile

RTF Lynda St-Pierre, 10 janvier à 14 h

Résidence Dumas, 13 janvier à 13 h

Villa Joie de Vivre, 21 janvier à 9 h 30

Saint-Marcel

Le Marcellois, 14 janvier à 10 h

Sainte-Félicité

Le Havre du lac 16 janvier à 13 h. ✍



POUR UN RÉGIME D'ASSURANCE MÉDICAMENTS ENTIÈREMENT PUBLIC

Appuis campagne assurance
médicaments

Il est encore temps d'appuyer
la campagne !

À l'heure actuelle, 484 organismes communautaires, groupes syndicaux et professionnels de la santé appuient formellement l'idée d'un régime entièrement public d'assurance médicaments. L'Union des consommateurs, dont l'ACEF Rive-Sud est membre, mène cette campagne d'appui pour l'instauration d'un tel régime depuis 2009.

Avec cette campagne, nous sollicitons les appuis de groupes, communautaires et syndicaux, et de personnalités influentes (médecins, chercheurs, professeurs, politiciens, ...), afin de :

1. Remettre à l'ordre du jour le débat sur la couverture des médicaments dans notre système public de santé



N'hésitez pas à faire circuler dans vos réseaux ! ✍

ACEF Rive-Sud
de Québec
33 rue Carrier, Lévis (Qc)
G6V 5N5
418-835-6633 /
1-877-835-6633
www.acefrsq.com



LECTURE ET ACTIVITÉ PHYSIQUE EN DÉCEMBRE

Saint-Pamphile

Villa Joie de Vivre,
17 décembre à 9 h 30

Sainte-Perpétue

CHSLD Maison 2, 17 décembre à 14 h

L'HEURE DU CONTE INTERGÉNÉRATIONNEL S.O.S. DÉTECTIVE

Saint-Pamphile

Villa Joie de Vivre,
17 décembre à 9 h 15

SALLE DU CENTENAIRE SAINTE-PERPÉTUE

Activités en décembre :

21 : Fête de Noël

31 : Bye Bye

Activités en janvier :

18 : Soirée de chasse
« Chassomaniak »

Venez vous divertir !

BAR OUVERT

Du jeudi au dimanche
à partir de 16 h

Pour informations :

Donald Toussaint :
418 359-3233

Location de la salle :

Yvon Lavoie :
418 359-2480. ✍

Des nouvelles de vos associations...

SOLIDARITÉ CANCER

Déjeuner Solidarité Cancer

Judi 9 janvier 2020
à partir de 8 h 30
au restaurant Ô Sommet des délices à
Saint-Adalbert.

Sujet: La bienveillance

Pour informations :
Alberte Charrois au 418 356-3626. ✉



DÉCEMBRE 2019

Vos activités au
Centre culturel Godend'Art

MOSAÏQUE :

Oeuvres d'artistes de la région dont
le thème est « Le vent au fil des sai-
sons »

EXPOSITIONS :

Nouvelle exposition = NOËL À LA CARTE

Ambiance des Fêtes à la mode de Saint-
Pamphile. Les peintures des cartes de
Noël annuelles (projet de la municipalité)
représentant un peu de nous dans un
décor de la période des Fêtes.

CUILLÈRES, CRISTAL ET POR- CELAINE

Venez découvrir des articles, des objets
collectionnés au fil des ans et légués au
Centre Culturel.

CRÉATIONS RÉALISÉES PAR LES NOUVEAUX SENTIERS

Différents thèmes, différentes tech-
niques. Tout un monde à découvrir.

Ouvert les vendredis de 9 h à 12 h
et de 13 h à 15 h
Sur réservation au numéro
418 356-5561. ✉

Centre culturel Godend'Art
60, rue du Foyer Nord
godendart@globetrotter.net



MAISON
DE LA FAMILLE
de la MRC de L'Islet

ACTIVITÉS POUR DÉCEMBRE :

- Paniers de Noël, livraison en am et
cueillette en pm, le 18 décembre
- Café-rencontre parents-enfants Saint-
Jean-Port-Joli (Saute-Mouton), le 20

*Maison de la Famille de la MRC de
L'Islet*
418-356-3737 #105
www.maisonfamillemrcislet.com



TEL-ÉCOUTE DU LITTORAL

Vous ressentez le besoin de parler à
quelqu'un ? Vous vivez une période
difficile ?
Les écoutant(e)s de Tel-Écoute sont là
pour vous offrir une oreille attentive...
Parce que la souffrance ne prend pas
toujours de vacances...

GRATUIT ET CONFIDENTIEL

Sans frais pour L'Islet, Montmagny,
Bellechasse,
Lotbinière, Nouvelle-Beauce :
1-877-559-4095

Lévis et autres provenances :
418-838-4095. ✉

CÉLÉBRATIONS DOMINICALES DANS NOS ÉGLISES DE L'ISLET-SUD

Dates : Heure et lieu :

22 décembre	9 h : Sainte-Félicité
	10 h 30 : Tourville Saint-Pamphile
24 décembre	16 h : Sainte-Perpétue
	18 h : Saint-Adalbert
	20 h : Sainte-Félicité
29 décembre	22 h : Saint-Pamphile
	10 h 30 : Saint-Omer
1 ^{er} janvier	9 h : Saint-Marcel
	10 h 30 : Tourville
5 janvier	9 h : Saint-Omer Saint-Marcel
	10 h 30 : Sainte-Perpétue Saint-Adalbert
12 janvier	9 h : Sainte-Félicité
	10 h 30 : Tourville Saint-Pamphile
18 janvier	9 h : Saint-Omer Saint-Marcel
	10 h 30 : Sainte-Perpétue
26 janvier	9 h : Sainte-Félicité
	10 h 30 : Tourville Saint-Pamphile

Marie-Claude : 418 356-3308

**Encourageons
nos organismes !**

Des nouvelles de vos associations...

SOUPER DANSANT POUR LES AÎNÉS À SAINT-MARCEL



Souper dansant pour les aînés, **Samedi le 8 février 2020, dès 16 h** à la salle municipale de Saint-Marcel avec les musiciens Jean-Yves et Denis.

SVP, réservez pour le souper au 418-356-5133, le vendredi 418-356-2644.

Bienvenue à tous! ✍

CLUB DE L'ÂGE D'OR DE TOURVILLE

Souper buffet, samedi le 21 décembre, à partir de 17 h 30, à la salle du gymnase (à l'ancienne école de Tourville).

Musique Diane et Charles à partir de 16 h.

Bienvenue à tous ! ✍

Pour réservations :
Noëlla : 418 359-3138
Georgette : 418 359-0121.

RESTO DU CLUB DE GOLF SAINT-PAMPHILE

Venez célébrer avec nous au Resto du Club de golf de Saint-Pamphile

25 décembre :
Ouvert de 8 h à 19 h.
Menu spécial de Noël !

1^{er} janvier :
Brunch de 9 h à 13 h.
Sur réservation

Bienvenue aux motoneigistes !

Pour nous rejoindre :
418 356-2072
Pascale Lamarre

Joyeuses Fêtes !



HOP! LA VIE! DU SUD DE L'ISLET

JANVIER 2020

Déjeuner conférence

Lundi 06 janvier
Retour sur les Fêtes et partage d'un texte.
9 h Chez Réjean

Lundi 13 janvier
Inv. : AQDR
Sujet: Vivre en communauté... c'est possible !
9 h Chez Réjean

Lundi 20 janvier
Inv.: Premiers Répondants Saint-Pamphile
9 h Chez Réjean

Lundi 27 janvier
Sujet: Quand tourner en rond nous empêche de voler.
9 h Chez Réjean

Chorale Voix d'Antan

Mercredis les 08, 15, 22, 29, janv. 13 h au HLM. Pour information communiquer avec Joane au 356-3903.

Cartes

Joie de Vivre à **13 h 30 : 09, 16, 23, 30** janvier.

Cuisine Collective

31 janvier 8 h. Maison de la Famille.
(Inscription: 418-356-3903)

Bonne Année.! 2020 À tous...!

Anniversaire janvier 2020

Antoinette Dumas	15 janvier
Hervé Lebel	15 janvier
Francine Nadeau	25 janvier
Nicole Jean	27 janvier
Lily Gagnon	28 janvier
Ghislaine Dubé	28 janvier
Laurence Daigle	29 janvier. ✍



FILLES D'ISABELLE CERCLE MARIA CHAPDELAINÉ CONSEIL 794 SAINT-PAMPHILE

La prochaine réunion aura lieu **mardi le 14 janvier 2020 à 19 h 30** à la salle municipale de Saint-Pamphile. ✍

Marlène Bourgault rédactrice

VIACTIVE SAINTE-PERPÉTUE

Activité VIACTIVE à Sainte-Perpétue, **les mercredis en après-midi à 13 h 15**, à la salle de l'Âge d'Or.

Pour informations :
Pierre Couture au 1 418 607-3831. ✍

VOTRE JOURNAL VOUS INFORME ...

Prenez note que le bureau de l'Écho d'en Haut sera **fermé** pendant la période **du 24 décembre au 3 janvier.**

Nous serons de retour LUNDI le 6 janvier.

Passez un bon Temps des Fêtes !

Des nouvelles de vos associations...



VESTIAIRE COMMUNAUTAIRE

Organisme qui accepte vos surplus de maison; situé au 37, de l'Église à Saint-Pamphile. Nous, les bénévoles, plaçons ces vêtements pour revente. Des gens viennent chercher ces vêtements, décorations, articles de cuisine, revues à très bon prix.

Quand vous apportez au Vestiaire vos vêtements encore propres, nous leur donnons une 2^e vie tout en rendant service aux gens de notre région.

**LE VESTIAIRE SERA FERMÉ
LES JEUDIS :**
26 décembre et 2 janvier.

Nous serons de retour jeudi le
9 janvier 2020.

Nous vendons des guenilles taillées
pour le garage et le ménage.

Au plaisir de vous rencontrer.
Merci !

Numéro de téléphone au local aux
heures d'affaires : 418 710-2037.

Gisèle, présidente au 418 356-5012 ou
Lise au 418 356-2235. ✉

ORGANISME MÉDIATHÈQUE L'HÉRITAGE L'ISLET-SUD DE SAINTE-PERPÉTUE

L'organisme Médiathèque L'Heritage L'Islet-Sud annonce que ses activités pourront être dorénavant suivies sur son site Internet:

www.mediathèqueheritage.com

VIDÉO:

<https://www.visionframe.com/fullscreen-page/comp-j7sbo2zi/cd13d3e0-b768-4547-b211-0ebd55419384/5/%3Fi%3D5%26p%3D%26s%3D>



**CHEVALIERS DE
COLOMB CONSEIL
6860**

Au service de un, au service de tous !

* RECRUTEMENT *

- Vous désirez devenir membre de notre organisme.
- Vous désirez recevoir de l'information pertinente.
- Vous êtes un ancien membre intéressé à rejoindre de nouveau notre conseil.

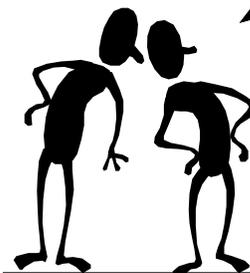
Contactez M. Hilaire Dubé
au 418 359-3221.

L'homme qui se tient debout avec
nous n'est jamais seul. ✉

**Vous n'avez pas encore
votre carte de membre
de L'Écho d'en Haut !!!.**

Seulement 15 \$.

S.V.P. Aidez-nous à
conserver en bonne santé
financière votre journal
et procurez-vous-la...
(voir notre petit coupon
ci-dessous)



Carte de membre Écho d'en Haut Inc.

Carte de membre 15 \$

Don _____ \$

Nom : _____ Tél.: _____

Adresse : _____

Écho d'en Haut Inc., 35, Principale, Bureau 209, Saint-Pamphile, G0R 3X0

Des nouvelles de vos associations...

CLUB DE L'ÂGE D'OR DE SAINT-PAMPHILE

Souper dansant du Club de l'Âge d'Or de Saint-Pamphile,



dimanche
19 janvier 2020 à partir de 16 h, à la salle municipale.
Musique Jean-Yves et Denis.

Réservations : 418-356-1329 -
418-356-3921- 418-356-5475.

CLUB DE L'ÂGE D'OR DE SAINTE-PERPÉTUE



Souper dansant au Club de l'Âge d'Or de Sainte-Perpétue,
musique Jean-Yves & Denis.



Dimanches :
22 décembre et 26 janvier,
débutant à 16 h, repas servi à 17 h 30.

Pour réservation ou information :
M. Denis Chouinard au 418-359-2888
ou Jasmin Pelletier au 418-359-3558

Bienvenue à tous ! ✍



VOICI LES FILMS QUI SERONT DIFFUSÉS EN JANVIER À L'AUDITORIUM DE L'ÉCOLE SECONDAIRE À SAINT-PAMPHILE

LES FLEURS OUBLIÉES
Jeu 16 janvier à 19 h

Albert est un apiculteur qui fabrique un vin de miel prisé et qui pollinise les toits de Montréal afin de sauver les abeilles. Il reçoit un jour la visite du Frère Marie-Victorin, de retour chez les vivants pour transmettre son savoir et secourir la planète en danger. Il n'est pas le seul à se soucier du sort de

l'environnement, que ce soit le punk Jerry, l'avocate Mathilde et la journaliste activiste Lili qui tentent de mettre à jour les mauvaises conditions d'une multinationale qui empoisonne la Terre en s'occupant mal de ses travailleurs mexicains. Ensemble, ils forment une véritable famille reconstituée.

UNE MANIÈRE DE VIVRE

Lundi le 27 janvier à 19 h

La vie de Colette vole en éclat lorsque son mari meurt dans un mystérieux accident de la route. Cela la rapprochera peut-être de sa fille Gabrielle, une jeune femme boulimique qui travaille comme escorte de luxe. Cette dernière commence à s'intéresser fortement à Joseph, un enseignant de philosophie belge qui est de passage à Montréal. Elle le presse de questions sur l'existence, ce qui fait peur au spécialiste de Spinoza, qui songe rapidement à rentrer chez lui pour retrouver son amoureuse. Sauf qu'il est intrigué par cette présence et le pouvoir qu'elle possède sur lui... ✍

Claire Wingen, Directrice

Claire Wingen, Directrice
Centre socioculturel Gérard-Ouellet



DROITS D'ACCÈS AUX SENTIERS

Prendre note que tous les types de droits d'accès sont maintenant vendus exclusivement en ligne ! Rendez-vous au FCMQ.qc.ca

Vous devrez choisir votre club soit le numéro 306-03 et ainsi continuer de nous encourager et aider pour l'entretien des sentiers.

Merci de l'intérêt que vous portez à votre club et au plaisir de vous rencontrer. ✍

Conseil d'administration du Club motoneige l'Escale Saint-Pamphile (Club 306-03)



*Nous profitons de cette période de réjouissance
pour vous dire merci et vous offrir
nos meilleurs vœux de bonheur, de santé
et de prospérité pour la nouvelle année !
L'équipe de l'Écho d'en Haut*

Un lutin dépose un cadeau. Père Noël est content du beau travail de son lutin.



Ann-Mary Godin 1^{re} année
Classe de Mme Édith Carrier
École St-Joseph

Les lutins fabriquent des cadeaux pour la petite fille qui s'appelle Ally.



Ally Dubé 1^{re} année
Classe de Mme Édith Carrier
École St-Joseph

Des nouvelles de vos associations...



"La prévente est terminée, mais il est toujours temps de vous procurer votre vignette annuelle au coût de 300 \$.

Acheter votre droit d'accès en sentier:

c'est encourager des bénévoles qui travaillent fort pour maintenir et développer un beau réseau de sentiers.

C'est soutenir l'entretien des sentiers afin que vous puissiez vous promener en appréciant le paysage et la surface de roulement.

N'OUBLIEZ PAS LES SENTIERS SONT EN MODE HIVER.

Les secteurs partagés avec la moto-neige seront non accessibles tant que non surfacés par ces derniers et les sentiers 3 saisons (été) sont fermés.

Merci de prévoir vos randonnées en conséquence.

Au plaisir de vous croiser en sentier.

Votre CA

Horaire Maison de jeunes des Frontières du Sud

Horaire de décembre 2019

<u>Date</u>		
Mardi 17 décembre	11 h 30 à 12 h 30 Ouverture MDJ	
Mercredi 18 décembre	11 h 30 à 12 h 30 Ouverture MDJ	17 h 30 à 20 h Vente de billets Saint-Omer
Jeudi 19 décembre	11 h 30 à 12 h 30 Ouverture MDJ	15 h 30 à 19 h 30 Ouverture MDJ (Transport 14 places)
Vendredi 20 décembre	11 h 30 à 12 h 30 Ouverture MDJ	15 h 30 à 22 h Activité de Noël (Transport 14 places)

Pour les activités et les heures d'ouverture avec transport tu dois donner ton nom à l'avance car les places sont limitées.

Pour inscription ou information : 418-356-5655

Merci! Kathleen, Mélanie et Andréanne



LOGEMENTS À LOUER

Logements à louer

Quoi dire de ces nouveaux logements à Sainte-Perpétue, tout simplement impeccables !

Situés au centre-ville près de tous les services dans l'un des plus beaux et calmes quartiers de la municipalité, l'emplacement vous charmera, garanti. Disponibles maintenant, **460 \$ / mois pour un 3½ et 540 \$ pour un 4½**. Nous priorisons les personnes de 50 ans et plus, nous cherchons la tranquillité et le respect des lieux pour vous-même. Stationnement, terrasse, grande cour arrière et tous les logements sont situés au rez-de-chaussée.

Pour plus d'informations, contactez :

- Marie-Eve Cloutier au 581 224-6593
- Dominique Lagrange au 418 386-0269
- Jonathan Dupont Champagne au 418 386-0557



JOURNAL L'ÉCHO D'EN HAUT INC.

35, Principale, bureau 209, Saint-Pamphile, G0R 3X0
418-356-5491 - Courriel : info@echodenhaut.org

Site : echodenhaut.org

**Heures d'ouverture : Du lundi au jeudi :
de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h**

L'Écho d'en Haut Inc. se garde toujours le privilège de modifier ou d'écourter certains textes ou encore de refuser de publier des articles, telles les lettres d'opinions et autres, pouvant causer préjudice.

Impression : Groupe Audaz Inc. de Saint-Georges de Beauce



Dépôt légal :
Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada
ISSN0822-174X

Journal
membre de

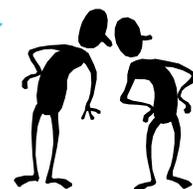
AMECQ
ASSOCIATION DES MÉDIAS ÉCRITS
COMMUNAUTAIRES DU QUÉBEC

Date de tombée :

20 janvier 2019

Date de parution:

5 février 2020



Liste de prix pour la publicité mensuelle en 2020 (taxes en sus)

Carte d'affaires :	38 \$	1/2 page :	103 \$
1/8 page :	42 \$	2/3 page :	133 \$
1/6 page :	47 \$	3/4 page :	148 \$
1/4 page :	63 \$	1 page :	199 \$
1/3 page :	76 \$	Couleur :	46 \$

Le journal l'Écho d'en Haut Inc., reçoit un soutien du **ministère de la Culture et Communications Québec** dans le cadre du programme *Aide au fonctionnement pour les médias communautaires*. Sincèrement merci !

Culture
et Communications
Québec

À L'OCCASION DES FÊTES

NOUS AIMERIONS VOUS REMERCIER
DE VOTRE CONFIANCE ET VOUS
TRANSMETTRE NOS MEILLEURS
VOEUX DE PAIX, SANTÉ ET BONHEUR
POUR CETTE NOUVELLE ANNÉE !

*De la part de toute
l'équipe de
CL SPORTS*



458, PRINCIPALE / SAINT-PAMPHILE / 418 356-3350 / www.clsports.ca
- Service - Vente - Pièces - Vêtements - Accessoires



Maison funéraire

C. Lavoie et Fils

De la Durantaye et Fils

18, du Foyer Sud, Saint-Pamphile • 418 356-3822

Également au service des paroisses environnantes

David Côté, t.d.l.
Benoît De la Durantaye, t.d.l.
Bernard De la Durantaye

À VOUS ET À VOS PROCHES
NOUS DÉSIRONS OFFRIR
NOS MEILLEURS VOEUX
DE BONHEUR ET DE PAIX
À L'OCCASION DE NOËL
ET DU NOUVEL AN.



*Nous profitons de cette période de réjouissances
pour vous dire **Merci** et vous offrir
nos **Meilleurs Voeux** de
**Bonheur, Santé et
Prosperité** pour la
Nouvelle Année.*

*De toute l'équipe
Joyeux Noël et
Bonne Année !!*



HOME HARDWARE Centre de Rénovation Maurice Jalbert inc.

652, route Elgin Nord, Saint-Pamphile, **418 356-3352**

Anctil Automobiles 2008 Inc.



Suivez-nous
sur Facebook



MÉCANIQUE GÉNÉRALE ■ VENTE DE PIÈCES
589, rue Principale, Saint-Pamphile, 418 356-5511

Nous serons fermés :
25 et 26 décembre 1^{er} et 2 janvier

A l'occasion de cette Nouvelle Année, nous désirons vous remercier pour votre confiance, et vous souhaiter réussite, progrès et enthousiasme pour l'année 2020.

